

Dziennik Urzędowy

L 337

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 55

11 grudnia 2012

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

2012/763/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 6 grudnia 2012 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Chińską Republiką Ludową na mocy art. XXIV ust. 6. oraz art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. odnoszącego się do zmian list koncesyjnych Republiki Bułgarii i Rumunii w związku z ich przystąpieniem do Unii Europejskiej 1

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1169/2012 z dnia 10 grudnia 2012 r. dotyczące wykonania art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 w sprawie szczególnych środków restrykcyjnych skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu, oraz uchylenia rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 542/2012 2
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1170/2012 z dnia 3 grudnia 2012 r. dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej 6
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1171/2012 z dnia 3 grudnia 2012 r. dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej 9

Cena: 4 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1172/2012 z dnia 3 grudnia 2012 r. dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej	11
★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1173/2012 z dnia 4 grudnia 2012 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Queso Camerano (ChNP)]	13
★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1174/2012 z dnia 5 grudnia 2012 r. zatwierdzające nieznaczną zmianę specyfikacji nazwy zarejestrowanej w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych [Abbacchio Romano (ChOG)]	15
★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1175/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Sale Marino di Trapani (ChOG)]	20
★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1176/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Μανταρίνι Χίου (Mandarini Chiou) (ChOG)]	22
★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1177/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Scottish Wild Salmon (ChOG)]	27
★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1178/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. ustanawiające zakaz połowów czarniaka w obszarach IIIa i IV; wodach UE obszaru IIa, IIIb, IIIc i podrejonów 22-32 przez statki pływające pod banderą Szwecji	29
★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1179/2012 z dnia 10 grudnia 2012 r. ustanawiające kryteria określające, kiedy stłuczka szklana przestaje być odpadem na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE	31
★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1180/2012 z dnia 10 grudnia 2012 r. zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2454/93 ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny	37
★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1181/2012 z dnia 10 grudnia 2012 r. zezwalające na zwiększenie limitów wzbogacania wina produkowanego z wykorzystaniem winogron zebranych w 2012 r. w niektórych regionach uprawy winorośli	44
Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1182/2012 z dnia 10 grudnia 2012 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw	46



II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

DECYZJA RADY

z dnia 6 grudnia 2012 r.

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Chińską Republiką Ludową na mocy art. XXIV ust. 6. oraz art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. odnoszącego się do zmian list koncesyjnych Republiki Bułgarii i Rumunii w związku z ich przystąpieniem do Unii Europejskiej

(2012/763/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 29 stycznia 2007 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z niektórymi pozostałymi członkami Światowej Organizacji Handlu na podstawie art. XXIV ust. 6 Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r., w związku z przystąpieniem Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej.
- (2) Negocjacje były prowadzone przez Komisję w ramach wytycznych negocjacyjnych przyjętych przez Radę.
- (3) Negocjacje te zostały zakończone, a w dniu 31 maja 2012 r. zostało parafowane Porozumienie w formie wymiany listów między Unią Europejską a Chińską Republiką Ludową na mocy art. XXIV ust. 6. oraz art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. odnoszące się do zmian list koncesyjnych Republiki Bułgarii i Rumunii w związku z ich przystąpieniem do Unii Europejskiej („porozumienie”).
- (4) Należy podpisać porozumienie,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym upoważnia się do podpisania w imieniu Unii Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Chińską Republiką Ludową na mocy art. XXIV ust. 6 oraz art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. odnoszącego się do zmian koncesji zawartych w listach koncesyjnych Republiki Bułgarii i Rumunii w związku z ich przystąpieniem do Unii Europejskiej, z zastrzeżeniem jego zawarcia ⁽¹⁾.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania porozumienia w imieniu Unii.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 grudnia 2012 r.

W imieniu Rady
S. CHARALAMBOUS
Przewodniczący

⁽¹⁾ Tekst porozumienia zostanie opublikowany wraz z decyzją w sprawie jego zawarcia.

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) NR 1169/2012

z dnia 10 grudnia 2012 r.

dotyczące wykonania art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 w sprawie szczególnych środków restrykcyjnych skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu, oraz uchylecia rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 542/2012

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2580/2001 z dnia 27 grudnia 2001 r. w sprawie szczególnych środków restrykcyjnych skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu⁽¹⁾, w szczególności jego art. 2 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 25 czerwca 2012 r. Rada przyjęła rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 542/2012⁽²⁾ dotyczące wykonania art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001, ustanawiające uaktualniony wykaz osób, grup i podmiotów, do których zastosowanie ma rozporządzenie (WE) nr 2580/2001.
- (2) Rada przedstawiła wszystkim osobom, grupom i podmiotom, w przypadku których było to możliwe w praktyce, uzasadnienie wymienienia ich w wykazie zamieszczonym w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 542/2012.
- (3) W ogłoszeniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* Rada poinformowała osoby, grupy i podmioty wymienione w wykazie zamieszczonym w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 542/2012, że postanowiła pozostawić je w wykazie. Rada poinformowała również osoby, grupy i podmioty, których to dotyczy, że możliwe jest zwrócenie się do Rady o uzasadnienie umieszczenia ich w wykazie, o ile taka informacja nie została im wcześniej przekazana. Jednej osobie i niektórym grupom udostępniono zmienione uzasadnienie.
- (4) Rada dokonała pełnego przeglądu wykazu osób, grup i podmiotów, do których zastosowanie ma rozporzą-

dzenie (WE) nr 2580/2001, wymaganego na mocy art. 2 ust. 3 tego rozporządzenia. Dokonując tej weryfikacji, Rada uwzględniła uwagi przedłożone jej przez zainteresowanych.

- (5) Rada stwierdziła, że osoby, grupy i podmioty wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia uczestniczyły w aktach terrorystycznych w rozumieniu art. 1 ust. 2 i 3 wspólnego stanowiska Rady 2001/931/WPZiB z dnia 27 grudnia 2001 r. w sprawie zastosowania szczególnych środków w celu zwalczania terroryzmu⁽³⁾, że właściwy organ podjął w stosunku do nich decyzję w rozumieniu art. 1 ust. 4 tego wspólnego stanowiska oraz że w związku z tym powinny one nadal podlegać szczególnym środkom ograniczającym przewidzianym w rozporządzeniu (WE) nr 2580/2001.

- (6) Należy odpowiednio zaktualizować wykaz osób, grup i podmiotów, do których ma zastosowanie rozporządzenie (WE) nr 2580/2001, oraz uchylić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 542/2012,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wykaz przewidziany w art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 zastępuje się wykazem zamieszczonym w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 542/2012 traci moc.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 344 z 28.12.2001, s. 70.

⁽²⁾ Dz.U. L 165 z 26.6.2012, s. 12.

⁽³⁾ Dz.U. L 344 z 28.12.2001, s. 93.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2012 r.

W imieniu Rady

C. ASHTON

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

WYKAZ OSÓB, GRUP I PODMIOTÓW, O KTÓRYM MOWA W ART. 1

1. OSOBY

1. ABDOLLAHI Hamed (alias Mustafa Abdullahi), ur. 11.8.1960 r. w Iranie. Nr paszportu: D9004878.
2. AL NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, ur. w Al-Ihsa (Arabia Saudyjska), obywatel Arabii Saudyjskiej.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, ur. 16.10.1966 r. w Tarut (Arabia Saudyjska), obywatel Arabii Saudyjskiej.
4. ARBABSJAR Manssor (alias Mansour Arbabsjar), ur. 6 lub 15.3.1955 r. w Iranie. Obywatel Iranu i USA. Nr paszportu: C2002515 (Iran); nr paszportu: 477845448 (USA). Nr krajowego dowodu tożsamości: 07442833, ważny do 15.3.2016 r. (prawo jazdy USA).
5. BOUYERI, Mohammed (alias: Abu ZUBAIR; SOBIAR; Abu ZOUBAIR), ur. 8.3.1978 r. w Amsterdamie (Holandia) – członek grupy Hofstadgroep.
6. FAHAS, Sofiane Yacine, ur. 10.9.1971 r. w Algierze (Algieria) – członek ugrupowania Al-Takfir wal-Hijra.
7. IZZ AL DIN, Hasan (alias: GARBAYA, Ahmed; SA ID; SALWWAN, Samir), ur. w 1963 r. w Libanie, obywatel Libanu.
8. MOHAMMED, Chalid Szejk (alias: ALI, Salem; BIN CHALID, Fahd Bin Adballah; HENIN, Aszraf Refaat Nabith; WADUD, Chalid Adbul), ur. 14.4.1965 r. lub 1.3.1964 r. w Pakistanie, paszport nr 488555.
9. SHAHLAI Abdul Reza (alias: Abdol Reza Shala'i; Abd-al Reza Shalai; Abdorreza Shahlai; Abdolreza Shahla'i; Abdolreza Shahlaee; Hajj Yusef; Hajj Yusif; Hajji Yasir; Hajji Yusif; Yusuf Abu-al-Karkh), ur. ok. 1957 r. w Iranie. Adresy: 1) Kermanszah, Iran, 2) Mehran Military Base (Baza Wojskowa Mehran), Prowincja Ilam, Iran.
10. SHAKURI Ali Gholam, ur. ok. 1965 r. w Teheranie, Iran.
11. SOLEIMANI Qasem (alias: Ghasem Soleymani; Qasmi Sulayman; Qasem Soleymani; Qasem Solaimani; Qasem Salimani; Qasem Solemani; Qasem Sulaimani; alias Qasem Sulemani), ur. 11.3.1957 r. w Iranie. Obywatel Iranu. Nr paszportu: 008827 (irański paszport dyplomatyczny), wyd. w 1999 r. Stopień wojskowy: generał dywizji.

2. GRUPY I PODMIOTY

1. Organizacja Abu Nidala (znana również pod nazwami: Rewolucyjna Rada Fatah; Rewolucyjne Brygady Arabskie; Czarny Wrzesień; Rewolucyjna Organizacja Muzułmańskich Socjalistów)
2. Brygady Męczenników Al-Aksy
3. Al Aqsa e.V. (Stowarzyszenie Al-Aksa)
4. Al Takfir wal Hijra
5. Babbar Chalsa
6. Komunistyczna Partia Filipin i jej zbrojne ramię: Nowa Armia Ludowa; Filipiny
7. Dżama'a al Islamija (znana również pod nazwą Al Dżama'a al Islamija) (Grupa Islamska)
8. Īslami Būyūk Doġu Akıncılar Cephes – IBDA C (Islamski Front Bojowników o Wielki Wschód)
9. Hamas oraz jego odłam Hamas Izz al Din al Kassem
10. Hizbul Mudżahedin – HM
11. Hofstadgroep
12. Fundacja Ziemi Świętej na rzecz Pomocy i Rozwoju
13. Międzynarodowa Federacja Młodzieży Sikhijskiej
14. Siły Chalistan Zindabad

15. Partia Pracujących Kurdystanu – PKK (znana również pod nazwami: KADEK; KONGRA GEL)
 16. Tygrysy – Wyzwoliciele Tamilskiego Ilamu
 17. Ejército de Liberación Nacional (Narodowa Armia Wyzwolenia)
 18. Palestyński Islamski Dżihad
 19. Ludowy Front Wyzwolenia Palestyny
 20. Ludowy Front Wyzwolenia Palestyny – Naczelne Dowództwo
 21. Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia – FARC (Rewolucyjne Siły Zbrojne Kolumbii)
 22. Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi – DHKP/C (Partia, Front i Armia Wyzwolenia Ludu Tureckiego) [znana również pod nazwami: Devrimci Sol (Lewica Rewolucyjna); Dev Sol]
 23. Sendero Luminoso – SL (Świetlisty Szlak)
 24. Stichting Al Aqsa (Fundacja Al-Aksa) (znana również pod nazwami: Stichting Al Aqsa Nederland; Al Aqsa Nederland)
 25. Teyrbazen Azadiya Kurdistan – TAK (znana również pod nazwami: Sokoły Wolności Kurdystanu; Jastrzębie Wolności Kurdystanu)
-

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1170/2012
z dnia 3 grudnia 2012 r.
dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitego stosowania Nomenklatury scalonej, stanowiącej załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, konieczne jest przyjęcie środków dotyczących klasyfikacji towaru określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ustanowiono Ogólne reguły interpretacji Nomenklatury scalonej. Reguły te stosuje się także do każdej innej nomenklatury, która jest w całości lub w części oparta na Nomenklaturze scalonej bądź która dodaje do niej jakikolwiek dodatkowy podpodział i która została ustanowiona szczególnymi przepisami unijnymi, w celu stosowania środków taryfowych i innych środków odnoszących się do obrotu towarowego.
- (3) Stosownie do wymienionych wyżej ogólnych reguł towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku należy klasyfikować do kodu CN wskazanego w kolumnie 2, na mocy uzasadnień określonych w kolumnie 3 tej tabeli.

(4) Należy zagwarantować, aby wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich odnośnie do klasyfikacji towarów w Nomenklaturze scalonej, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, mogła być nadal przywoływana przez otrzymującego przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽²⁾.

(5) Komitet Kodeksu Celnego nie wydał opinii w terminie określonym przez przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku klasyfikuje się w Nomenklaturze scalonej do kodu CN wskazanego w kolumnie 2 tej tabeli.

Artykuł 2

Wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, może być nadal przywoływana przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Algirdas ŠEMETA
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Opis towarów	Klasyfikacja (kod CN)	Uzasadnienie
(1)	(2)	(3)
<p>Artykuł składający się z girlandy ze sztucznych kwiatów w różnych kolorach, imitacja hawajskiej girlandy, tak zwanej „lei”.</p> <p>Każdy kwiat składa się z dwóch jednokolorowych kawałków tkanego materiału włókienniczego przyciętych w kształcie płatków kwiatu. Poszczególne kwiaty są oddzielone od siebie przezroczystą rurką z tworzywa sztucznego imitującą łodygę. Cienka nić łączy rurki z tworzywa sztucznego oraz kwiaty w celu uformowania okręgu o średnicy w przybliżeniu 30 cm, imitującego okrągłą girlandę kwiatową.</p> <p>(Zob. fotografia nr 662) (*)</p>	6702 90 00	<p>Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1, 3a) i 6 Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury scalonej oraz brzmienie kodów CN 6702 i 6702 90 00.</p> <p>Artykuł przypomina girlandę z kwiatów i jest przeznaczony do noszenia wokół szyi jako imitacja „lei”.</p> <p>Artykuł nie jest wyłączony z działu 67 uwagą 3b), ponieważ sztuczne kwiaty nie są otrzymywane w jednym kawałku, ponieważ każdy kwiat składa się z dwóch kawałków materiału włókienniczego przyciętych w kształcie płatków kwiatu oraz ponieważ przymocowanie płatków i łodyg za pomocą cienkiej nici jest metodą podobną do wiązania, klejenia lub mocowania jednej części w drugiej. Artykuł przypomina w kształcie produkt naturalny (zob. również Noty wyjaśniające do HS do pozycji 6702, pkt 1) oraz 3)), niezależnie od tego, czy jego poszczególne elementy dokładnie odpowiadają naturalnemu produktowi.</p> <p>Wyklucza się klasyfikację do pozycji 7117 jako sztuczna biżuteria, ponieważ artykuł nie jest imitacją biżuterii, lecz imitacją girlandy kwiatów, którą nosi się na szyi, tak zwanej „lei”. Artykuł ten nie jest zatem objęty pozycją 7117 (sztuczna biżuteria).</p> <p>Wyklucza się również klasyfikację do pozycji 9505 jako artykuł świąteczny, karnawałowy lub inny rozrywkowy, ponieważ artykuł nie jest wyłącznie zaprojektowany, wyprodukowany i rozpoznawalny jako artykuł świąteczny. Nie zawiera on żadnych odcisków, ornamentów, symboli lub napisów i w związku z tym nie jest używany podczas określonego święta (zob. również Noty wyjaśniające do pozycji 9505). Ponadto „lei” służy do zdobienia osoby, a nie sal, stołów itd. Nie jest także częścią strojów maskaradowych, które używane są w okresie karnawału (zob. również Noty wyjaśniające do HS do pozycji 9505, pkt A) 1) oraz 3)).</p> <p>Wyklucza się również klasyfikację do pozycji 6307 jako pozostały artykuł gotowy z materiału włókienniczego, ponieważ pozycja 6702 (artykuły wykonane ze sztucznych kwiatów) jest pozycją określającą towar w sposób bardziej szczegółowy w rozumieniu reguły 3a) Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury scalonej.</p> <p>Artykuł należy zatem klasyfikować do kodu CN 6702 90 00 jako „artykuł wykonany ze sztucznych kwiatów, z materiałów innych niż tworzywa sztuczne”.</p>

(*) Fotografia ma charakter wyłącznie informacyjny.



ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1171/2012**z dnia 3 grudnia 2012 r.****dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitego stosowania Nomenklatury scalonej, stanowiącej załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, konieczne jest przyjęcie środków dotyczących klasyfikacji towaru określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ustanowiono Ogólne reguły interpretacji Nomenklatury scalonej. Reguły te stosuje się także do każdej innej nomenklatury, która jest w całości lub w części oparta na Nomenklaturze scalonej bądź która dodaje do niej jakikolwiek dodatkowy podział i która została ustanowiona szczególnymi przepisami unijnymi, w celu stosowania środków taryfowych i innych środków odnoszących się do obrotu towarowego.
- (3) Stosownie do wymienionych wyżej ogólnych reguł towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku należy klasyfikować do kodu CN wskazanego w kolumnie 2, na mocy uzasadnień określonych w kolumnie 3 tej tabeli.
- (4) Należy zagwarantować, z zastrzeżeniem obowiązujących w Unii Europejskiej środków odnoszących się do systemu podwójnej kontroli oraz do wstępnego i retrospektywnego nadzoru wspólnotowego przy przywozie do Unii Europejskiej wyrobów włókienniczych, aby wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich w odniesieniu do klasyfikacji towarów według Nomenklatury scalonej, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, mogła być nadal przywoływana przez okres 60 dni, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽²⁾.

- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku klasyfikuje się w Nomenklaturze scalonej do kodu CN wskazanego w kolumnie 2 tej tabeli.

Artykuł 2

Z zastrzeżeniem obowiązujących w Unii Europejskiej środków odnoszących się do systemu podwójnej kontroli oraz do wstępnego i retrospektywnego nadzoru wspólnotowego przy przywozie do Unii Europejskiej wyrobów włókienniczych, na wiążącą informację taryfową wydaną przez organy celne państw członkowskich, niezgodną z przepisami niniejszego rozporządzenia, można nadal powoływać się przez okres 60 dni, na mocy art. 12 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Algirdas ŠEMETA
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Opis towarów	Klasyfikacja (kod CN)	Uzasadnienie
(1)	(2)	(3)
<p>Gotowy artykuł włókienniczy do przechowywania małych przedmiotów.</p> <p>Artykuł jest wykonany z dwóch prawie prostokątnych, równej wielkości kawałków dzianiny z materiału włókienniczego, które są nałożone na siebie i zszyte z trzech stron.</p> <p>Na górnym końcu brzegi są wywinięte i zszyte w taki sposób, że tworzą tunel, ze sznurkiem i stoperem jako elementem zaciskającym. W dolnym końcu ma on dwie zaokrąglone krawędzie.</p> <p>Po zaciśnięciu artykuł otrzymuje kształt woreczka o długości w przybliżeniu 12,5 cm i szerokości, mierzonej w dole, w przybliżeniu 6,5 cm, i który zwięza się ku górze.</p> <p>(Zob. fotografia nr 665) (*)</p>	6307 90 10	<p>Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1 i 6 Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury scalonej, uwagi 7f) i 8a) do sekcji XI, uwagę 1 do działu 63 oraz brzmienie kodów CN 6307, 6307 90 i 6307 90 10.</p> <p>Artykuł ten nie został zaprojektowany na konkretny przedmiot. Nie jest on ani specjalnie ukształtowany, ani wewnętrznie dopasowany. Ponieważ z konstrukcji artykułu nie można wywnioskować, do jakiego celu ma służyć ten artykuł, nie może być uważany za „podobny pojemnik” w rozumieniu pozycji 4202. W rezultacie wyklucza się klasyfikację do pozycji 4202.</p> <p>Zatem artykuł należy klasyfikować do kodu CN 6307 90 10, jako „pozostały artykuł gotowy z dzianin”.</p>

(*) Fotografia ma charakter wyłącznie informacyjny.



665

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1172/2012**z dnia 3 grudnia 2012 r.****dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitego stosowania Nomenklatury scalonej, stanowiącej załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, konieczne jest przyjęcie środków dotyczących klasyfikacji towaru określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ustanowiono Ogólne reguły interpretacji Nomenklatury scalonej. Reguły te stosuje się także do każdej innej nomenklatury, która jest w całości lub w części oparta na Nomenklaturze scalonej bądź która dodaje do niej jakikolwiek dodatkowy poddział i która została ustanowiona szczególnymi przepisami unijnymi, w celu stosowania środków taryfowych i innych środków odnoszących się do obrotu towarowego.
- (3) Stosownie do wymienionych wyżej ogólnych reguł towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku należy klasyfikować do kodu CN wskazanego w kolumnie 2, na mocy uzasadnień określonych w kolumnie 3 tej tabeli.

- (4) Należy zagwarantować, aby wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich odnośnie do klasyfikacji towarów w Nomenklaturze scalonej, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, mogła być nadal przywoływana przez otrzymującego przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽²⁾.

- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku klasyfikuje się w Nomenklaturze scalonej do kodu CN wskazanego w kolumnie 2 tej tabeli.

Artykuł 2

Wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, może być nadal przywoływana przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92.

Artykuł 3Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Algirdas ŠEMETA
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Opis towarów	Klasyfikacja (kod CN)	Uzasadnienie
(1)	(2)	(3)
<p>Chusteczki wykonane z włókniny o rozmiarze w przybliżeniu 15 cm × 20 cm, pakowane w pojedynczych torebkach z tworzywa sztucznego do sprzedaży detalicznej.</p> <p>Chusteczki są impregnowane wodą (98,32 %), glikolem propylenowym (1 %), perfumami (0,3 %), solą tetrasodową EDTA (0,2 %), ekstraktem z aloesu (0,1 %), bronopolem (0,05 %), kwasem cytrynowym (0,02 %), mieszaniną metylochloroizotiazolinonu oraz metyloizotiazolinonu (0,01 %).</p> <p>Zgodnie z dostarczonymi informacjami produkt jest stosowany jako chusteczka odświeżająca.</p>	3307 90 00	<p>Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1, 3b) i 6 Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury scalonej, uwagę 2 do sekcji VI, uwagę 4 do działu 33 oraz brzmienie kodów CN 3307 i 3307 90 00.</p> <p>Ponieważ produkt nie zawiera mydła ani detergentu, wyklucza się klasyfikację do pozycji 3401 (zob. Noty wyjaśniające do Systemu Zharmonizowanego dotyczące pozycji 3401, wyłączenie c).</p> <p>Ponieważ produkt jest stosowany raczej jako chusteczka odświeżająca, a nie jako produkt do pielęgnacji skóry, i zawiera perfumy, wyklucza się klasyfikację do pozycji 3304.</p> <p>Chociaż produkt zawiera niewielkie ilości ekstraktu z aloesu, który ma funkcję pielęgnacji skóry, nie nadaje to produktowi jego zasadniczego charakteru.</p> <p>Produkt spełnia warunki określone w uwadze 4 do działu 33 (zob. również Noty wyjaśniające do Systemu Zharmonizowanego dotyczące pozycji 3307, punkt V, 5)).</p> <p>Zatem produkt należy klasyfikować do pozycji 3307 jako pozostałe preparaty perfumeryjne, kosmetyczne lub toaletowe, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone.</p>

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1173/2012**z dnia 4 grudnia 2012 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych
nazwę [Queso Camerano (ChNP)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Hiszpanii w sprawie rejestracji nazwy „Queso Camerano” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾.

(2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Dz.U. C 101 z 4.4.2012, s. 6.

ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

Klasa 1.3. Sery

HISZPANIA

Queso Camerano (ChNP)

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1174/2012**z dnia 5 grudnia 2012 r.****zatwierdzające nieznaczną zmianę specyfikacji nazwy zarejestrowanej w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych [Abbacchio Romano (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 9 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 Komisja rozpatrzyła wniosek Włoch o zatwierdzenie zmian specyfikacji chronionego oznaczenia geograficznego „Abbacchio Romano”, zarejestrowanego na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 507/2009⁽²⁾.
- (2) Wniosek ma na celu zmianę specyfikacji polegającej na zmienienu terminu umieszczenia oznaczenia identyfikacyjnego jagniąt.

- (3) Komisja przeanalizowała przedmiotową zmianę i stwierdziła, że jest ona uzasadniona. W związku z tym, że jest to zmiana nieznaczną w rozumieniu art. 9 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, Komisja może ją zatwierdzić bez odwoływania się do procedury określonej w art. 5, 6 i 7 wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W specyfikacji chronionego oznaczenia geograficznego „Abbacchio Romano” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Jednolity dokument zawierający główne elementy specyfikacji znajduje się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.⁽²⁾ Dz.U. L 151 z 16.6.2009, s. 27.

ZAŁĄCZNIK I

W specyfikacji chronionego oznaczenia geograficznego „Abbacchio Romano” zatwierdza się następujące zmiany:

Zmiana polega na przedłużeniu terminu umieszczania oznaczenia identyfikacyjnego ChOG „Abbacchio Romano” na jagnięciu. Termin ten zmienia się z 10 dni na maksymalnie 20 dni od dnia urodzenia zwierzęcia.

ZAŁĄCZNIK II

WNIOSEK W SPRAWIE ZMIAN

Rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych

Wniosek w sprawie zmian składany na podstawie art. 9

„ABBACCHIO ROMANO”

Nr WE: IT-PGI-0105-0972-23.2.2012

ChOG (X) ChNP ()

1. Nagłówek w specyfikacji produktu, którego dotyczy zmiana

- Nazwa produktu
- Opis produktu
- Obszar geograficzny
- Dowód pochodzenia
- Metoda otrzymywania
- Związek z obszarem geograficznym
- Etykietowanie
- Wymogi krajowe
- Inne [określić jakie]

2. Rodzaj zmiany (zmian)

- Zmiana jednolitego dokumentu lub arkusza streszczenia
- Zmiana specyfikacji zarejestrowanej ChNP lub zarejestrowanego ChOG, w odniesieniu do których nie opublikowano ani jednolitego dokumentu ani arkusza streszczenia
- Zmiana specyfikacji niewymagająca zmian w opublikowanym jednolitym dokumencie (art. 9 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 510/2006)
- Tymczasowa zmiana specyfikacji wynikająca z wprowadzenia obowiązkowych środków sanitarnych lub fitosanitarnych przez organy publiczne (art. 9 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 510/2006)

3. Zmiana (zmiany):

Pkt 4.4. Dowód pochodzenia: proponuje się wprowadzenie wymogu umieszczenia oznaczenia identyfikacyjnego „Abbacchio Romano” ChOG w terminie zmienionym z 10 dni na maksymalnie 20 dni od dnia urodzenia zwierzęcia.

Wymóg ten wynika z konieczności uniknięcia pojawienia się infekcji małżowiny usznej, która w niektórych przypadkach prowadziła do zniszczenia tuszy, powodując straty ekonomiczne u hodowcy. Taką sytuację odnotowano głównie w okresach ciepłych.

JEDNOLITY DOKUMENT

Rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych

„ABBACCHIO ROMANO”

Nr WE: IT-PGI-0105-0972-23.2.2012

ChOG (X) ChNP ()

1. Nazwa

„Abbacchio Romano”

2. Państwo członkowskie lub państwo trzecie

Włochy

3. Opis produktu rolnego lub środka spożywczego

3.1. Rodzaj produktu

Klasa 1.1. — Mięso świeże (i podroby)

3.2. *Opis produktu noszącego nazwę podaną w pkt 1*

Chronione oznaczenie geograficzne (ChOG) „Abbacchio Romano” zastrzeżone jest wyłącznie dla mięsa jagniąt urodzonych, hodowanych i poddawanych ubojowi na obszarze, o którym mowa w pkt 4. W momencie wprowadzania na rynek mięso „Abbacchio Romano” ma następujące właściwości:

kolor: barwa mięsa jasnorożowa, a pokrywającego tłuszczu – biała;

struktura: delikatna;

konsystencja: zwarta, z delikatnymi pasemkami tłuszczu.

ChOG „Abbacchio Romano” może być wprowadzane na rynek w całości lub porcjowane w następujący sposób: w całości; półtusza: otrzymana przez cięcie strzałkowe korpusu na symetryczne części; łopatka; udziec; żebra, głowa i podroby (serce, płuco i wątroba).

Tusza „Abbacchio Romano” po uboju musi posiadać następujące cechy: masa tuszy wychłodzonej, bez skóry, z głową i podrobami: nie więcej niż 8 kg; barwa mięsa: jasnorożowa (oceny dokonuje się na podstawie wewnętrznych mięśni ściany brzusznej); konsystencja masy mięśniowej: stała (bez płynów surowicznych); barwa tłuszczu: biała; konsystencja tłuszczu: stała (oceny dokonuje się na podstawie tkanki tłuszczowej, która znajduje się ponad nasadą ogona, w temperaturze otoczenia 18–20 °C); warstwa tłuszczu: umiarkowanie pokrywa zewnętrzną powierzchnię tuszy, niezbyt grubo pokrywa łądzwie.

3.3. *Surowce (wyłącznie w odniesieniu do produktów przetworzonych)*

Surowcem do produkcji „Abbacchio Romano” jest mięso i części jagniąt płci męskiej i żeńskiej, należących do typów genetycznych najbardziej rozpowszechnionych na wyznaczonym obszarze geograficznym: rasa sardyńska i jej krzyżówki, Comisana, Sopravissana, Massese oraz Merinizzata Italiana i ich krzyżówki. Jagnięta podlegają ubojowi między 28 a 40 dniem życia (do 8 kg masy poubojowej). Ponadto zwierzęta przeznaczone do produkcji „Abbacchio Romano” ChOG powinny być oznaczane, w terminie najpóźniej 20 dni od urodzenia, przez założenie na lewym uchu odpowiedniej klamry lub kolczyka, zawierającego na wierzchu kod identyfikacyjny hodowli, składający się z liter i cyfr, a na odwrocie kolejny numer seryjny zwierzęcia.

3.4. *Pasza (wyłącznie w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego)*

Jagnięta muszą być żywione mlekiem matki (karmienie naturalne). Dozwolone jest uzupełnienie pokarmu naturalną paszą pastwiskową i roślinami dziko rosnącymi.

Owce maciorki wypasane są na naturalnych i zasianych pastwiskach oraz łąkach typowych dla geograficznego obszaru produkcji, o którym mowa w pkt 4. Dopuszcza się uzupełnienie pokarmu suchymi paszami i koncentratami, z wykluczeniem substancji syntetycznych i produktów modyfikowanych genetycznie.

3.5. *Poszczególne etapy produkcji, które muszą odbywać się na wyznaczonym obszarze geograficznym*

Narodziny, chów i ubój muszą odbywać się na obszarze regionu Lazio.

3.6. *Szczegółowe zasady dotyczące krojenia, tarcia, pakowania itd.*

—

3.7. *Szczegółowe zasady dotyczące etykietowania*

Mięso „Abbacchio Romano” musi być wprowadzane na rynek z etykietą zawierającą specjalne logo, stanowiące gwarancję pochodzenia i identyfikacji produktu.

Oznakowanie powinno być wykonane w ubojni. Mięso wprowadza się do obrotu pakowane w porcje opisane w pkt 3.2.

Na opakowaniach obowiązkowo umieszcza się etykiety z czytelnym i wyraźnym nadrukiem, zawierającym, oprócz graficznego symbolu wspólnotowego i odpowiednich napisów i informacji zgodnych z wymogami przepisów prawa, następujące informacje:

— nazwę „Abbacchio Romano”, która powinna być nadrukowana literami znacznie większymi, wyraźnymi, nieusuwalnymi, wyraźnie różniącymi się od każdego innego napisu, a po nim należy umieścić informację „Indicazione Geografica Protetta” (Chronione Oznaczenie Geograficzne) lub „I.G.P.” (ChOG),

— logo, które powinno być nadrukowane na tuszy, na zewnętrznej stronie kawałków mięsa,

— logo stanowi kwadratowe obramowanie, składające się z trzech linii w kolorze zielonym, białym i czerwonym, przerwanych w części górnej pofalowaną czerwoną linią, która łączy się z czerwonym owalem wewnątrz obramowania i zawiera wystylizowany rysunek głowy jagnięcia. Na dole obramowanie przerwane jest napisem „I.G.P.” w postaci drukowanych liter w kolorze czerwonym. Na dole wewnątrz kwadratowego obramowania podana jest nazwa produktu „ABBACCHIO” (drukowanymi literami w kolorze żółtym) i „ROMANO” (drukowanymi literami w kolorze czerwonym).

Określenie „Abbacchio Romano” musi być wyrażone w języku włoskim.

4. Zwięzłe określenie obszaru geograficznego

Cały obszar regionu Lazio.

5. Związek z obszarem geograficznym

5.1. Specyfika obszaru geograficznego

Gleba i klimat, które są typowe dla całego regionu Lazio, zapewniają idealne warunki do chowu owiec bez powodowania u nich stresu; region charakteryzują różnego rodzaju reliefy, góry wapienne, góry wulkaniczne, wzgórza, tereny zalewowe, średnie roczne temperatury od 13 °C do 16 °C oraz średnie roczne poziomy opadów wynoszące: od 650 mm wzdłuż pasa wybrzeża, 1 000-1 500 mm na równinach w głębi lądu, aż do 1 800-2 000 mm na obszarach Terminillo i Simbruini.

Jagnięta *abbacchi* są hodowane w ramach wypasu ekstensywnego lub umiarkowanego i są żywione mlekiem matki (karmienie naturalne). Owce maciorki wypasane są na naturalnych i zasianych pastwiskach oraz łąkach typowych dla geograficznego obszaru produkcji, o którym mowa w pkt 4. Jagnięta *abbacchi* i owce matki nie są przymusowo karmione, nie podlegają stresowi środowiskowemu, ani nie przyjmują substancji hormonalnych na potrzeby zwiększenia produkcji. W okresie letnim dozwolone jest praktykowanie tradycyjnego wypasu na pastwiskach.

5.2. Specyfika produktu

Mięso „Abbacchio Romano” wyróżnia się swoją jasnoróżową barwą i białym kolorem pokrywającego je tłuszczu; delikatna struktura; konsystencja zwarta, z delikatnymi pasemkami tłuszczu. Wspomniane właściwości sprawiły, że „Abbacchio Romano” jest znane w regionalnej gastronomii i odgrywa zasadniczą rolę w kuchni rzymskiej i kuchni regionu Lazio, stanowiąc podstawę dla około stu różnych dań.

5.3. Związek przyczynowy zachodzący pomiędzy charakterystyką obszaru geograficznego a jakością lub właściwościami produktu (w przypadku ChNP) lub szczególne cechy jakościowe, renoma lub inne właściwości produktu (w przypadku ChOG)

„Abbacchio Romano” od dawnych czasów łączy silny związek z obszarami wiejskimi w regionie, o czym świadczy nie tylko znaczenie, jakie chów owiec ma dla gospodarki i tradycji całego regionu Lazio, ale także i przede wszystkim dobra renoma, jaką produkt ten od zawsze cieszył się wśród konsumentów. Łąki naturalne i pastwiskowe, wykorzystywane przez owce maciorki, nadają szczególne właściwości ich mleku, którym karmione są jagnięta; w rezultacie synergia ta wpływa wyjątkowo korzystnie na jakość, a przez to również na jednorodność charakterystyki mięsa. Produkt ChOG ma duży wpływ na regionalną gastronomię, odgrywając zasadniczą rolę w kuchni rzymskiej i kuchni regionu Lazio, o czym świadczy fakt, że stanowi on podstawę dla około stu różnych dań. Na poziomie społecznym o związku między produktem a obszarem produkcji świadczą liczne festyny, święta wiejskie i imprezy ludowe, których przedmiotem jest „Abbacchio Romano” i które odbywają się w całym regionie Lazio. Szczególnie jest też stosowanie w rzymskim dialekcie określenia *abbacchio*, które jest jednoznaczne w całym regionie Lazio. Zgodnie z definicją zamieszczoną w słowniku dialektu rzymskiego Chiappino, „*abbacchio* oznacza młode owcy jeszcze karmione mlekiem matki lub niedawno odstawione; „*agnello*” to młode owcy zbliżające się do ukończenia pierwszego roku życia i już dwukrotnie ostrzyżone”. We Florencji nie dokonuje się takiego rozróżnienia i obydwie rodzaje określa się słowem „*agnello*” (jagnię). Również niektóre czynności dokonywane na *abbacchi* opisywane są terminami dialektu rzymskiego, jak np. *sbacchiatura* lub *abbacchiatura* (ubój jagniąt *abbacchi*).

Odesłanie do publikacji specyfikacji

<http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

lub bezpośrednio na stronie głównej Ministerstwa Polityki Rolnej, Żywnościowej i Leśnej (Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali) (www.politicheagricole.it) po wybraniu zakładki „Qualità e sicurezza” (z prawej strony na górze ekranu), a następnie zakładki „Disciplinari di Produzione all’esame dell’UE”.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1175/2012**z dnia 7 grudnia 2012 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych
nazwę [Sale Marino di Trapani (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Włoch o rejestrację nazwy „Sale Marino di Trapani” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾.

- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeczności zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Dz.U. C 99 z 3.4.2012, s. 18.

ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

Klasa 1.8. Inne produkty wymienione w załączniku I do Traktatu

WŁOCHY

Sale Marino di Trapani (ChOG)

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1176/2012**z dnia 7 grudnia 2012 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Μανταρίνι Χίου (Mandarini Chiou) (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Grecji o rejestrację nazwy „Μανταρίνι Χίου” (Mandarini Chiou) został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾.
- (2) Wobec przedmiotowej rejestracji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie na podstawie art. 7 wspomnianego rozporządzenia.
- (3) W części B części 2 sekcji II pkt B załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 543/2011⁽³⁾, które weszło w życie po dacie przedmio-

towego wniosku o rejestrację nazwy, ustanowiono jednak, że minimalny wymagany stosunek ilości cukrów do kwasów dla owoców tego gatunku wynosi 7,5:1. Mając na uwadze przejrzystość i pewność prawną władze greckie dostosowały jednolity dokument pod tym względem.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2

Zmieniony jednolity dokument znajduje się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.⁽²⁾ Dz.U. C 19 z 24.1.2012, s. 11.⁽³⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK I

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

1.6. Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone

GRECJA

Μανταρίνι Χίου (Mandarini Chiou) (ChOG)

ZAŁĄCZNIK II

JEDNOLITY DOKUMENT

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 510/2006

„MANTAPINI XIOY” (MANDARINI CHIOU)

NR WE: EL-PGI-0005-0709-27.06.2008

ChOG (X) ChNP ()

1. Nazwa

„Μανταπίνι Χίου” (Mandarini Chiou)

2. Państwo członkowskie lub państwo trzecie

Grecja

3. Opis produktu rolnego lub środka spożywczego

3.1. Rodzaj produktu

Klasa 1.6 – Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone

3.2. Opis produktu noszącego nazwę podaną w pkt 1

„Mandarini Chiou”, mandarynka z gatunku *Citrus Deliciosa Tenore*, należąca do odmiany rozpowszechnionej w rejonie wyspy Chios (położonej na Morzu Śródziemnym), posiada następujące właściwości:

Właściwości fizyczne:

Kształt: kulisty, obustronnie spłaszczony.

Masa: 60 - 150 g

Rozmiar: 55 - 70 mm

Skórka: 1,5–3,5 mm, łatwa do oddzielenia od miąższu.

Liczba owocolistków: 7–14, łatwe do oddzielenia od miąższu.

Liczba cząstek: 8–24; małe; bielmo wielozarodkowe.

Organoleptyczne cechy charakterystyczne:

Owoc ma kolor żółto-pomarańczowy, delikatny, smaczny miąższ o wyrazistym zapachu i dość porowatą skórkę koloru lekko pomarańczowego.

Właściwości chemiczne:

Zawartość soku: 33 – 45 %

Stężenie cukrów: >9,0 stopni Briksa

Kwasowość: 0,7 - 1,75 %

Cukry/kwasy (wskaźnik dojrzewania): 7,5 – 1

Olejki eteryczne:

Orientacyjnie należy wymienić: α-tujen, α-pinen, kamfen, β-pinen, β-mircen, o-metylanizol, p-cymen, d-limonen, γ-terpinen, linalol, β-kariofilen. Podstawowym składnikiem, występującym w najwyższym stężeniu, jest d-limonen, a w dalszej kolejności – γ-terpinen. Olejki eteryczne otrzymuje się w drodze ekstrakcji z całego owocu lub jedynie z jego skórki przy zastosowaniu metod mechanicznych, a ilość otrzymanego olejku zależy od różnych czynników, takich jak: stopień dojrzałości owocu, jego rozmiar oraz zastosowana metoda.

3.3. Surowce (wyłącznie w odniesieniu do produktów przetworzonych)

—

3.4. Pasza (wyłącznie w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego)

—

3.5. Poszczególne etapy produkcji, które muszą odbywać się na określonym obszarze geograficznym

Uprawa, produkcja, zbiory i sortowanie produktu „Mandarieni Chiou” muszą odbywać się na obszarze geograficznym wysp Chios, Psary i Inusses.

3.6. Szczegółowe zasady dotyczące krojenia, tarcia, pakowania itd.

—

3.7. Szczegółowe zasady dotyczące etykietowania

Etykietowanie mandarynek „Mandarieni Chiou” przetworzonych na wyroby cukiernicze, soki itp. lub różne wyroby pochodne, takie jak olejki eteryczne, musi być zgodne z komunikatem Komisji – Wytyczne w sprawie etykietowania środków spożywczych wykorzystujących produkty posiadające chronione nazwy pochodzenia (ChNP) i chronione oznaczenia geograficzne (ChOG) jako składniki (Dz.U. C 341 z 16.12.2010, s. 3 i 4).

4. Zwięźle określenie obszaru geograficznego

Wnioskuje się o stosowanie ochrony oznaczenia w odniesieniu do obszaru wysp Chios, Psary i Inusses.

5. Związek z obszarem geograficznym

5.1. Specyfika obszaru geograficznego

Warunki glebowe – baza geologiczna charakteryzuje się obecnością osadów aluwialnych będących produktem procesu wietrzenia skał wapiennych. Przeważają gleby gliniaste, bogate w węglan wapnia (CaCO₃), o czynnikach edaficznych sprzyjających uprawie „Mandarieni Chiou”.

Warunki klimatyczne – klimat panujący w omawianym regionie charakteryzuje się:

występowaniem wiatrów sezonowych zmieniających kierunek w cyklu rocznym (wiatry etezyjskie w rejonie Morza Śródziemnego wiejące **jedynie** nad Morzem Egejskim), które łagodzą zmiany klimatu (i w związku z tym łagodzą klimat, zasadniczo chroniąc owoce przed przymrozkami) i rozpraszają chmury;

wysokim nasłonecznieniem przez cały rok (w porównaniu z resztą kraju wyspa Chios charakteryzuje się największą liczbą godzin, podczas których niebo jest bezchmurne); w okresie wiatrów sezonowych (etezyjskich) czas nasłonecznienia jest najdłuższy; oraz

niskimi rocznymi wahaniami temperatur; w regionie tym zima jest krótka i łagodna, a lato – chłodne.

Powyższe cechy klimatyczne, w połączeniu z czynnikami takimi jak: a) utrzymywanie się wysokiej temperatury wód powierzchniowych (>22 °C), nawet w okresie jesiennym, b) położenie gruntów zapewniające wysokie nasłonecznienie oraz c) wpływ warunków glebowych omówionych w poprzednim punkcie na wielkość i jakość otrzymywanych owoców oraz na wysoką zawartość cukrów w owocach, ze względu na wysokie nasłonecznienie w połączeniu z wysokimi temperaturami w ciągu dnia, które wspomagają proces fotosyntezy, i z wysokimi temperaturami w nocy, które przyspieszają rozpuszczanie kwasów.

Cukry

Zawartość kwasu cytrynowego

i w związku z tym słodki smak i intensywny zapach.

Czynniki antropogeniczne – uprawa owocu „Mandarieni Chiou” nie tylko stanowiła działalność rolniczą, którą prowadzono nieprzerwanie przez wiele dziesięcioleci, wprowadzając niezbędne dostosowania, lecz także była powodem budowy stosownych obiektów oraz źródłem praktyk doskonale dostosowanych do celów tej działalności, które obejmują:

— szczególną **architekturę** wielu budynków (domów) należących do właścicieli gospodarstw; zasadniczo są to budynki dwukondygnacyjne zlokalizowane w sadach, co pozwala na lepsze nadzorowanie upraw;

— sposób **nawadniania** polegający na zastosowaniu kieratu, pozwalającego na doprowadzenie dobrej jakości wody ze studni poprzez bruzdy; należy podkreślić, że systemy nawadniające stosowane na wyspie wprowadzili w XIV w. Genueńczycy, którzy zbudowali także jedyne wówczas na świecie systemy melioracyjne;

— rozwój skutecznych metod **zbioru**; jak twierdzą niektórzy, mieszkańcy Chios jako jedyni w Grecji opanowali właściwą technikę ścinania owoców z drzew; polegała ona na posługiwaniu się nożycami i odcinaniu łodyg przy samym owocu, aby pozostała jedynie szypułka, dzięki czemu zbyt długie łodygi nie uszkadzały owoców podczas transportu w wiadrach i w skrzyniach;

— metody i praktyki związane z **użyźnianiem** prowadzonych upraw, które przewidywały powszechne zastosowanie obornika pochodzącego od bydła, owiec, kóz i drobiu hodowanych przez rolników uprawiających cytrusy; jest to nadal jedna z najczęstszych praktyk nawożenia drzewek, zanika ona jednak z powodu niewystarczających ilości nawozu;

- metody i praktyki związane z **ochroną przed przymrozkami** poprzez wzniesienie kontrolowanych pożarów, zakładanie „toichogyria” (ogrodzeń) oraz bardzo gęste sadzenie drzewek (minimalne odległości między drzewkami wynoszą od 2 do 2,5 m, na 1 000 m² sadzi się więc około 100 drzewek).

5.2. Specyfika produktu

„Mandarini Chiou” jest jednym z najsłynniejszych tradycyjnych greckich produktów rolnych. Wraz z produktem o chronionym oznaczeniu geograficznym „Mastiha Chiou” jest to najważniejszy produkt na poziomie prefektury. „Mandarini Chiou” słynie ze szczególnego smaku oraz intensywnego, charakterystycznego aromatu. Mandarynki pochodzące z Chios należą do wyjątkowej odmiany. Uchodzi ona za jedną z najlepszych i jedną z najbardziej aromatycznych na świecie. Nawet niedojrzałe mandarynki mają niezwykle wyrazisty zapach, który utrzymuje się na osobach spożywających mandarynki długo po zjedzeniu owocu. Zapach, jaki roztaczają sady „Mandarini Chiou”, jest tak silny, że, zarówno w Grecji, jak i poza jej granicami, wyspa zyskała przydomek „pachnącej Chios”. Trudno się dziwić: zgodnie z powszechną opinią, osoba podróżująca w stronę zielonego centrum wyspy może poczuć aromat dochodzący z regionu Campos jeszcze na morzu.

Wniosek o uznanie „Mandarini Chiou” za produkt o chronionym oznaczeniu geograficznym opiera się więc na jego renomie, której źródłem jest wyjątkowa jakość. Nazwa „Mandarini Chiou” utrwaliła się na rynku owoców świeżych od końca XIX w. i służy odnajdywaniu i rozpoznawaniu wysoce cenionego, oryginalnego produktu o charakterystycznym aromacie i szczególnym smaku, uprawianego na wyspie Chios przy zastosowaniu metod, dzięki którym zyskał on szczególną wartość rynkową.

W przeszłości, aby zachować szczególne właściwości owocu, mandarynki pakowano w papier. Oznacza to, że do konserwacji „Mandarini Chiou” po ich zebraniu używano papieru. Sposób ten odkryli producenci z wyspy Chios i nie stosowano go w żadnym innym rejonie Grecji. Najstarsze pisemne przekazy o tym, że na wyspie Chios pakowano owoce w papier, zamieszczono w 1878 roku we francuskim czasopiśmie poświęconym podróżom, zatytułowanym „Le Tour du Monde”. Ich autorem był Francuz, A. Testevuide.

5.3. Związek przyczynowy zachodzący pomiędzy charakterystyką obszaru geograficznego a jakością lub właściwościami produktu (w przypadku CHNP) lub szczególne cechy jakościowe, renoma lub inne właściwości produktu (w przypadku CHOG)

Wyjątkowa renoma produktu wynika z połączenia jego szczególnych cech charakterystycznych, a także ze skutecznych działań podejmowanych przez człowieka.

Niezależnie od tego, „Mandarini Chiou” cieszy się szerokim uznaniem wśród konsumentów, zarówno w Grecji, jak i zagranicą, w szczególności ze względu na swój charakterystyczny zapach i wyjątkowy smak, które w przeszłości w szczególny sposób wpłynęły na pomyślny rozwój lokalnej gospodarki oraz handlu z krajami europejskimi (Czechosłowacją, Bułgarią, Rumunią, Serbią, Polską i Niemcami). Wszystkie niepowtarzalne właściwości „Mandarini Chiou” szeroko opisali słynni podróżnicy (Galland, Testevuide, Zolotas, Tombazis, Sgouros i Sotiriadou).

Środowisko naturalne również w dużym stopniu wpłynęło na budowanie renomy produktu. Szczególną rolę odegrały warunki glebowe i klimatyczne. Jeżeli chodzi o przekazywanie szczególnych właściwości produktu, istotną rolę odegrało włączenie jego uprawy do otoczenia gospodarczego i handlowego lokalnej społeczności.

Swą renomę „Mandarini Chiou” zawdzięcza również w dużej mierze szczególnym warunkom właściwym dla regionu geograficznego, w której uprawia się ten owoc. Nie bez powodu więc wyspę nazywa się „pachnącą Chios”.

Odesłanie do publikacji specyfikacji

[art. 5 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006]

http://www.minagric.gr/greek/data/Allin1_for%20CD01.pdf

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1177/2012**z dnia 7 grudnia 2012 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Scottish Wild Salmon (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Zjednoczonego Królestwa w sprawie rejestracji nazwy „Scottish Wild Salmon” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾.

- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Dacian CIOLOȘ

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Dz.U. C 101 z 4.4.2012, s. 13.

ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

Klasa 1.7. Świeże ryby, małże i skorupiaki oraz produkty wytwarzane z nich

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Scottish Wild Salmon (ChOG)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 1178/2012**z dnia 7 grudnia 2012 r.****ustanawiające zakaz połowów czarniaka w obszarach IIIa i IV; wodach UE obszaru IIa, IIIb, IIIc i podrejonów 22-32 przez statki pływające pod banderą Szwecji**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa⁽¹⁾, w szczególności jego art. 36 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Rady (UE) nr 44/2012 z dnia 17 stycznia 2012 r. ustalającym uprawnienia do połowów na 2012 r. dostępne na wodach UE oraz – dla statków UE – na określonych wodach nienależących do Unii w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, które są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych⁽²⁾, określono kwoty na rok 2012.
- (2) Według informacji przekazanych Komisji statki pływające pod banderą państwa członkowskiego, o którym mowa w załączniku do niniejszego rozporządzenia, lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim wyczerpały kwotę na połowy stada w nim określonego przyznaną na 2012 r.
- (3) Należy zatem zakazać działalności połowowej w odniesieniu do wspomnianego stada,

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Lowri EVANS

Dyrektor Generalny ds. Gospodarki Morskiej
i Rybołówstwa

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1**Wyczerpanie kwoty**

Kwotę połowową przyznaną na 2012 r. państwu członkowskiemu, o którym mowa w załączniku do niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do stada w nim określonego, uznaje się za wyczerpaną z dniem wymienionym w tym załączniku.

Artykuł 2**Zakazy**

Z dniem określonym w załączniku do niniejszego rozporządzenia zakazuje się działalności połowowej w odniesieniu do stada określonego w załączniku przez statki pływające pod banderą państwa członkowskiego w nim określonego, lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim. W szczególności po tym terminie zakazuje się zatrzymywania na burcie, przemieszczania, przeładunku i wyładunku ryb pochodzących z tego stada złowionych przez te statki.

Artykuł 3**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 25 z 27.1.2012, s. 55.

ZAŁĄCZNIK

Nr	75/TQ44
Państwo członkowskie	Szwecja
Stado	POK/2A34.
Gatunek	Czarniak (<i>Pollachius virens</i>)
Obszar	IIIa oraz IV; wody UE obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejonów 22-32
Data	19.11.2012

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 1179/2012**z dnia 10 grudnia 2012 r.****ustanawiające kryteria określające, kiedy stłuczka szklana przestaje być odpadem na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylającą niektóre dyrektywy ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Z oceny szeregu strumieni odpadów wynika, że z punktu widzenia rynków recyklingu stłuczki szklanej korzystne byłoby opracowanie szczegółowych kryteriów określających, kiedy stłuczka szklana uzyskana z odpadów przestaje być odpadem. Takie kryteria powinny zapewnić wysoki poziom ochrony środowiska. Powinny także pozostawać bez uszczerbku dla klasyfikacji stłuczki szklanej jako odpadu w państwach trzecich.
- (2) Sprawozdania Wspólnego Centrum Badawczego Komisji Europejskiej pokazują, że istnieje rynek i popyt na stłuczkę szklaną jako materiał wsadowy stosowany w przemyśle szklarskim. Stłuczka szklana powinna zatem być dostatecznie czysta i spełniać odpowiednie normy lub specyfikacje wymagane przez przemysł szklarski.
- (3) Kryteria określające, kiedy stłuczka szklana przestaje być odpadem, powinny gwarantować, że stłuczka szklana otrzymana w wyniku procesu odzysku spełnia wymogi techniczne przemysłu szklarskiego, jest zgodna z istniejącymi przepisami i normami, które mają zastosowanie do produktów, oraz nie prowadzi do ogólnych niekorzystnych oddziaływań na środowisko lub zdrowie ludzkie. Sprawozdania Wspólnego Centrum Badawczego Komisji Europejskiej wykazały, że proponowane kryteria dotyczące odpadów stosowanych jako wsad w procesie odzysku, procesów i technik przetwarzania, a także stłuczki szklanej otrzymanej wyniku procesu odzysku, spełniają powyższe cele, ponieważ ich stosowanie umożliwi produkcję stłuczki pozbawionej niebezpiecznych właściwości i w wystarczającym stopniu wolnej od składników nieszklanych.
- (4) Aby zapewnić przestrzeganie kryteriów, należy przewidzieć udostępnianie informacji o stłuczce szklanej, która przestała być odpadem, oraz wprowadzić system zarządzania.
- (5) Aby umożliwić przedsiębiorcom dostosowanie się do kryteriów określających, kiedy stłuczka szklana przestaje być odpadem, należy przewidzieć rozsądny termin rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na podstawie art. 39 dyrektywy 2008/98/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot

Niniejsze rozporządzenie ustanawia kryteria określające, kiedy stłuczka szklana przeznaczona do produkcji substancji lub przedmiotów szklanych w procesach przetapiania przestaje być odpadem.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje zawarte w dyrektywie 2008/98/WE.

Ponadto stosuje się następujące definicje:

1. „stłuczka szklana” oznacza stłuczkę otrzymaną w wyniku odzysku odpadów szklanych;
2. „posiadacz” oznacza osobę fizyczną lub prawną, która posiada stłuczkę szklaną;
3. „producent” oznacza posiadacza, który przemieszcza stłuczkę szklaną do innego posiadacza po raz pierwszy jako stłuczkę szklaną, która przestała być odpadem;
4. „importer” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną, posiadającą siedzibę w Unii, która wprowadza stłuczkę szklaną, która przestała być odpadem, na obszar celny Unii;
5. „wykwalifikowany personel” oznacza personel, który z racji doświadczenia lub przeszkolenia posiada kwalifikacje do monitorowania i oceny właściwości stłuczki szklanej;
6. „ogłędziny” oznaczają inspekcję stłuczki szklanej obejmującą wszystkie części przesyłki przy użyciu ludzkich zmysłów lub sprzętu niespecjalistycznego;
7. „przesyłka” oznacza partię stłuczki szklanej przeznaczoną do dostawy od producenta do innego posiadacza, która może znajdować się w jednej jednostce transportowej lub większej ich liczbie, np. w kontenerach.

Artykuł 3

Kryteria dotyczące stłuczki szklanej

Stłuczka szklana przestaje być odpadem, w przypadku gdy, przy przemieszczaniu od producenta do innego posiadacza, spełnione są wszystkie następujące warunki:

- 1) stłuczka szklana otrzymana w wyniku procesu odzysku jest zgodna z kryteriami określonymi w załączniku I sekcja 1;
- 2) odpady stosowane jako wsad w procesie odzysku są zgodne z kryteriami określonymi w załączniku I sekcja 2;

⁽¹⁾ Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3.

- 3) odpady stosowane jako wsad w procesie odzysku poddano obróbce zgodnie z kryteriami określonymi w załączniku I sekcja 3;
- 4) producent spełnił wymogi określone w art. 4 i 5;
- 5) stłuczka szklana przeznaczona jest do produkcji substancji lub przedmiotów szklanych w procesach przetwarzania.

Artykuł 4

Oświadczenie o zgodności

1. Dla każdej przesyłki stłuczki szklanej producent lub importer wydaje oświadczenie o zgodności zgodnie ze wzorem określonym w załączniku II.
2. Producent lub importer przekazuje oświadczenie o zgodności następnemu posiadaczowi przesyłki stłuczki szklanej. Producent lub importer przechowuje kopię oświadczenia o zgodności przez co najmniej rok po jego wydaniu i na żądanie udostępnia ją właściwym organom.
3. Oświadczenie o zgodności może mieć formę elektroniczną.

Artykuł 5

System zarządzania

1. Producent wprowadza system zarządzania umożliwiający wykazanie zgodności z kryteriami, o których mowa w art. 3.
2. System zarządzania obejmuje zbiór udokumentowanych procedur dotyczących każdej z następujących kwestii:
 - a) monitorowanie jakości stłuczki szklanej otrzymanej w wyniku procesu odzysku zgodnie z załącznikiem I sekcja 1 (w tym również pobieranie próbek i analiza);
 - b) kontrola przyjęcia dotycząca odpadów stosowanych jako wsad w procesie odzysku zgodnie z załącznikiem I sekcja 2;
 - c) monitorowanie procesów i technik przetwarzania opisanych w załączniku I sekcja 3;
 - d) informacja zwrotna od klientów dotycząca zgodności z jakością stłuczki szklanej;
 - e) ewidencja wyników monitorowania prowadzonego na mocy lit. a)–c);
 - f) przegląd i ulepszanie systemu zarządzania;
 - g) szkolenie personelu.
3. System zarządzania przewiduje również szczegółowe wymogi w zakresie monitorowania określone w załączniku I dla każdego kryterium.

4. Jednostka oceniająca zgodność, określona w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008⁽¹⁾, która uzyskała akredytację zgodnie z tym rozporządzeniem, lub weryfikator środowiskowy, określony w art. 2 ust. 20 lit. b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1221/2009⁽²⁾, który posiada akredytację lub licencję zgodnie z tym rozporządzeniem, sprawdza, czy system zarządzania jest zgodny z wymogami niniejszego artykułu. Weryfikację należy przeprowadzać co trzy lata. Tylko weryfikatorzy posiadający następujący zakres akredytacji lub licencji na podstawie kodów NACE, jak określono w rozporządzeniu (WE) nr 1893/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady⁽³⁾, będą uznawani za posiadających wystarczające specjalistyczne doświadczenie do wykonywania weryfikacji, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu:

— * kod NACE 38 (Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców), lub

— * kod NACE 23.1 (Produkcja szkła i wyrobów ze szkła).

5. Importer nakłada na swoich dostawców wymóg wprowadzenia systemu zarządzania, który jest zgodny z wymogami ust. 1, 2 i 3 niniejszego artykułu i został sprawdzony przez niezależnego weryfikatora zewnętrznego.

System zarządzania dostawcy jest zatwierdzany przez jednostkę oceniającą zgodność, która jest akredytowana przez jednostkę akredytacyjną, która pozytywnie przeszła wzajemną ocenę swojej działalności przez jednostkę uznaną na podstawie art. 14 rozporządzenia (WE) nr 765/2008; lub przez weryfikatora środowiskowego, który posiada akredytację lub licencję wydaną przez jednostkę akredytującą lub jednostkę licencjonującą zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1221/2009, które także podlegają wzajemnej ocenie, odpowiednio, zgodnie z art. 31 tego rozporządzenia.

Weryfikatorzy, którzy chcą prowadzić działalność w państwach trzecich, muszą uzyskać specjalną akredytację lub licencję zgodnie ze specyfikacjami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 765/2008 lub w rozporządzeniu (WE) nr 1221/2009 wraz z decyzją Komisji 2011/832/UE⁽⁴⁾.

6. Na żądanie producent zapewnia właściwym organom dostęp do systemu zarządzania.

Artykuł 6

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 11 czerwca 2013 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 30.

⁽²⁾ Dz.U. L 342 z 22.12.2009, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 393 z 30.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 330 z 14.12.2011, s. 25.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Kryteria dotyczące stłuczki szklanej

Kryteria	Wymogi dotyczące automonitorowania
Sekcja 1. Jakość stłuczki szklanej otrzymanej w wyniku procesu odzysku	
1.1. Stłuczka szklana jest zgodna ze specyfikacjami klienta, specyfikacjami branżowymi lub normą w celu bezpośredniego wykorzystania do produkcji substancji lub przedmiotów szklanych w procesach przetwarzania w zakładach produkcji szkła.	Wykwalifikowany personel sprawdza, czy każda przesyłka jest zgodna z odpowiednią specyfikacją.
<p>1.2. Zawartość następujących nieszklnych elementów wynosi:</p> <ul style="list-style-type: none"> — metale żelazne: ≤ 50 ppm, — metale nieżelazne: ≤ 60 ppm, — niemetalowe i nieszklnie materiały nieorganiczne: <ul style="list-style-type: none"> < 100 ppm rozmiar stłuczki szklanej > 1 mm, < 1 500 ppm rozmiar stłuczki szklanej ≤ 1 mm, — materiały organiczne: ≤ 2 000 ppm. <p>Do przykładowych niemetalowych i nieszklnych materiałów nieorganicznych należą: ceramika, kamienie, porcelana, pyroceramika.</p> <p>Do przykładowych substancji organicznych należą: papier, guma, tworzywa sztuczne, tkaniny, drewno.</p>	<p>Wykwalifikowany personel przeprowadza oględziny każdej przesyłki.</p> <p>W odpowiednich odstępach czasu i z zastrzeżeniem kontroli, jeżeli nastąpią istotne zmiany w procesie działania, reprezentatywne próbki stłuczki szklanej analizuje się grawimetrycznie, aby zmierzyć całkowitą ilość składników nieszklnych. Zawartość nieszklnych elementów jest analizowana poprzez ważenie po mechanicznym lub ręcznym (w zależności od przypadku) oddzieleniu materiałów poddanych dokładnym oględzinom.</p> <p>Odpowiednią częstotliwość monitorowania poprzez pobieranie próbek ustala się, biorąc pod uwagę następujące czynniki:</p> <ul style="list-style-type: none"> — przewidywaną zmienność (na przykład na podstawie wyników uzyskanych w przeszłości), — ryzyko nieodłączne zmienności dotyczącej jakości odpadów szklanych stosowanych jako wsad w procesie odzysku oraz przy późniejszym przetwarzaniu. Przekonsumenckie szkło odpadowe o wysokim stopniu przewidywalności składu prawdopodobnie wymaga mniejszej częstotliwości monitorowania. Odpady szklane ze zbiórki wielomateriałowej mogą wymagać częstszego monitorowania, — wewnętrzną precyzję metody monitorowania, — stopień zbliżenia wyników zawartości nieszklnych elementów do pułapów wskazanych powyżej. <p>Proces określania częstotliwości monitorowania należy dokumentować jako część systemu zarządzania i udostępnić w celu kontroli.</p>
1.3. Stłuczka szklana nie wykazuje żadnych właściwości niebezpiecznych wymienionych w załączniku III do dyrektywy 2008/98/WE. Stłuczka szklana jest zgodna z dopuszczalnymi wartościami stężenia określonymi w decyzji Komisji 2000/532/WE ⁽¹⁾ i nie przekracza dopuszczalnych wartości stężenia określonych w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 850/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾ .	<p>Wykwalifikowany personel przeprowadza oględziny każdej przesyłki. Jeżeli w wyniku oględzin powstanie podejrzenie, że występują potencjalne właściwości niebezpieczne, podejmuje się dalsze odpowiednie środki w zakresie monitorowania, takie jak pobieranie próbek i badania, w zależności od przypadku.</p> <p>Personel jest przeszkolony w zakresie potencjalnych właściwości niebezpiecznych, które mogą dotyczyć stłuczki szklanej, oraz w zakresie składników materiałowych i cech, które umożliwiają wykrycie właściwości niebezpiecznych.</p> <p>Procedurę wykrywania materiałów niebezpiecznych dokumentuje się w ramach systemu zarządzania.</p>

Kryteria	Wymogi dotyczące automonitorowania
Sekcja 2. Odpady stosowane jako wsad w procesie odzysku	
2.1. Jako wsad można stosować wyłącznie odpady uzyskane ze zbierania odzyskiwalnego szkła opakowaniowego, szkła płaskiego lub niezawierających ołowiu naczyń stołowych. Zebrane odpady szklane mogą w sposób niezamierzony zawierać niewielkie ilości innych rodzajów szkła.	Wykwalifikowany personel, który jest przeszkolony w zakresie metod rozpoznawania odpadów zawierających szkło niespełniających kryteriów określonych w niniejszej sekcji, dokonuje kontroli przyjęcia dotyczącej wszystkich otrzymanych odpadów zawierających szkło (poprzez oględziny) oraz dołączonej dokumentacji.
2.2. Nie można stosować jako wsadu zmieszanych odpadów komunalnych stałych lub odpadów medycznych.	
2.3. Nie można stosować jako wsadu odpadów niebezpiecznych.	
Sekcja 3. Procesy i techniki przetwarzania	
3.1. Odpady zawierające szkło są zbierane, oddzielane i przetwarzane i od tego momentu są stale trzymane oddzielnie od innych odpadów. 3.2. Wszelkie procesy obróbki, takie jak: rozdrabnianie, sortowanie, oddzielanie lub czyszczenie niezbędne do przygotowania stłuczki szklanej do bezpośredniego wykorzystania (poprzez przetapianie) do produkcji substancji lub przedmiotów szklanych, zostały zakończone.	
<p>(¹) Dz.U. L 226 z 6.9.2000, s. 3. (²) Dz.U. L 229 z 30.4.2004, s. 1.</p>	

ZAŁĄCZNIK II

Oświadczenie o zgodności z kryteriami zniesienia statusu odpadu, o którym mowa w art. 4 ust. 1

1.	Producent/importer stłuczki szklanej: Imię i nazwisko/nazwa: Adres: Osoba wyznaczona do kontaktów: Telefon: Faks: E-mail:
2.	a) Nazwa lub kod kategorii stłuczki szklanej zgodnie ze specyfikacjami branżowymi lub normą: b) Główne przepisy techniczne specyfikacji branżowej lub normy, w tym zgodność z wymogami jakości produktów dotyczącymi utraty statusu odpadu dla elementów nieszklnych, tzn. zawartości metali żelaznych, metali nieżelaznych, niemetalowych i nieszklnych materiałów nieorganicznych i substancji organicznych:
3.	Przesyłka stłuczki szklanej jest zgodna ze specyfikacjami branżowymi lub normą, o których mowa w pkt 2.
4.	Masa przesyłki w kilogramach:
5.	Producent stłuczki szklanej stosuje system zarządzania zgodny z wymogami rozporządzenia (UE) nr 1179/2012, który został sprawdzony przez akredytowaną jednostkę oceniającą zgodność lub weryfikatora środowiskowego lub – jeżeli stłuczka szklana, która przestała być odpadem, została przywieziona na obszar celny Unii – przez niezależnego weryfikatora zewnętrznego.
6.	Przesyłka stłuczki szklanej spełnia kryteria, o których mowa w art. 3 ust. 1–3 rozporządzenia (UE) nr 1179/2012.
7.	Materiał w niniejszej przesyłce jest przeznaczony wyłącznie do bezpośredniego wykorzystania do produkcji substancji lub przedmiotów szklanych w procesach przetapiania.
8.	Oświadczenie producenta/importera stłuczki szklanej: Oświadczam, że zgodnie z moją najlepszą wiedzą powyższe informacje są kompletne i poprawne: Imię i nazwisko: Data: Podpis:

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1180/2012

z dnia 10 grudnia 2012 r.

zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2454/93 ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽¹⁾ (Kodeks), w szczególności jego art. 247,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Republika Turcji przystąpiła do Konwencji z dnia 20 maja 1987 r. między Europejską Wspólnotą Gospodarczą, Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarską o wspólnej procedurze tranzytowej (zwanej dalej „konwencją”) jako umawiająca się strona w dniu 1 grudnia 2012 r. Na mocy decyzji nr 4/2012 Komisji Mieszanej UE-EFTA ds. Wspólnego Tranzytu z dnia 26 czerwca 2012 r. ⁽²⁾ konwencja została zmieniona w celu dostosowania dokumentów gwarancyjnych dotyczących wspólnego tranzytu do sytuacji po przystąpieniu Turcji do konwencji. Należy odpowiednio dostosować właściwe dokumenty gwarancyjne dotyczące tranzytu wspólnotowego określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2454/93 ⁽³⁾.
- (2) Ponieważ na mocy decyzji nr 4/2012 wprowadzono wymóg używania dokumentów gwarancyjnych dostosowanych do przystąpienia Turcji od dnia 1 grudnia 2012 r., odpowiednie dokumenty gwarancyjne wymagane rozporządzeniem (EWG) nr 2454/93 należy dostosować również ze skutkiem od tego dnia. Należy jednak ustanowić reguły umożliwiające dalsze używanie przez okres przejściowy dokumentów gwarancyjnych zgodnych ze wzorem stosowanym przed dniem 1 grudnia 2012 r. po ich niezbędnym dostosowaniu.
- (3) W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (EWG) nr 2454/93.

- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 2454/93 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) załącznik 48 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;
- 2) załącznik 49 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia;
- 3) załącznik 50 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku III do niniejszego rozporządzenia;
- 4) w załączniku 51 w polu 7 między słowami „Szwajcaria” i „Andora” dodaje się słowo „Turcja”;
- 5) w załączniku 51a w polu 6 między słowami „Szwajcaria” i „Andora” dodaje się słowo „Turcja”.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 grudnia 2012 r.

Podmioty gospodarcze mogą jednak do dnia 30 listopada 2013 r. używać wzoru formularza zawartego w załączniku 48, 49, 50, 51 lub 51a do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93, zmienionego rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 1159/2012 ⁽⁴⁾, po dokonaniu niezbędnych dostosowań geograficznych i dostosowań związanych z wyborem adresu do doręczeń lub pełnomocnika.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 297 z 26.10.2012, s. 34.⁽³⁾ Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. L 336 z 8.12.2012, s. 1.

Niżej podpisany uznaje, że wszelka korespondencja, powiadomienia oraz wszelkie formalności lub środki proceduralne dotyczące niniejszego zobowiązania, przesłane lub złożone na piśmie pod jednym z jego adresów do doręczeń, są uznawane za prawidłowo mu doręczone i przyjęte.

Niżej podpisany uznaje jurysdykcję sądów w miejscach, gdzie posiada swoje adresy do doręczeń.

Niżej podpisany zobowiązuje się utrzymać adresy do doręczeń; ewentualna zmiana jednego lub kilku z nich może nastąpić tylko po wcześniejszym poinformowaniu urzędu składania gwarancji.

Sporządzono w dnia

.....
(Podpis) ⁽⁷⁾

II. Przyjęcie przez urząd składania gwarancji

Urząd składania gwarancji

.....
Zobowiązanie gwaranta przyjęto dnia

.....
(Pieczęć i podpis)

⁽¹⁾ Imię i nazwisko lub nazwa.

⁽²⁾ Pełny adres.

⁽³⁾ Niepotrzebne skreślić.

⁽⁴⁾ Wykreślić nazwę Umawiającej się Strony lub Stron lub krajów (Andora lub San Marino), przez których obszar nie będą przewożone towary. Odniesienia do Księstwa Andory i Republiki San Marino dotyczą tylko procedur tranzytu wspólnotowego.

⁽⁵⁾ Imię i nazwisko lub nazwa i pełny adres głównego zobowiązanego.

⁽⁶⁾ Jeżeli przepisy prawne danego kraju nie przewidują ustanowienia adresu do doręczeń, gwarant musi wyznaczyć w każdym z tych krajów upoważnionego do odbioru wszystkich przeznaczonych dla niego informacji; zobowiązania wynikające z ust. 4 akapit drugi i czwarty stosuje się *mutatis mutandis*. Dla decyzji w kwestiach spornych wynikających z tej gwarancji właściwe są sądy w miejscu, w którym gwarant lub jego pełnomocnik posiada adres do doręczeń.

⁽⁷⁾ Przed złożeniem podpisu należy odręcznie dopisać: »Gwarancja na kwotę«, przy czym kwotę należy wpisać w pełnym brzmieniu.»

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK 49

**WSPÓLNA/WSPÓLNOTOWA PROCEDURA TRANZYTOWA
GWARANCJA POJEDYNCZA**

I. Zobowiązanie gwaranta

1. Niżej podpisany ⁽¹⁾

zamieszkały (z siedzibą) w ⁽²⁾

niniejszym składa solidarnie gwarancję w urzędzie składania gwarancji

do maksymalnej kwoty

na rzecz Unii Europejskiej

(obejmującej Królestwo Belgii, Republikę Bułgarii, Republikę Czeską, Królestwo Danii, Republikę Federalną Niemiec, Republikę Estońską, Irlandię, Republikę Grecką, Królestwo Hiszpanii, Republikę Francuską, Republikę Włoską, Republikę Cypryjską, Republikę Łotewską, Republikę Litewską, Wielkie Księstwo Luksemburga, Węgry, Republikę Malty, Królestwo Niderlandów, Republikę Austrii, Rzeczpospolitą Polską, Republikę Portugalską, Rumunię, Republikę Słowenii, Republikę Słowacką, Republikę Finlandii, Królestwo Szwecji i Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej)

oraz Republiki Chorwacji, Republiki Islandii, Królestwa Norwegii, Konfederacji Szwajcarskiej, Republiki Turcji, Księstwa Andory oraz Republiki San Marino ⁽³⁾ na kwoty wynikające z zobowiązań głównych lub ubocznych, kosztów i dopłat – z wyjątkiem kar pieniężnych – które

główny zobowiązany ⁽⁴⁾

jest lub może być winny wymienionym państwom z tytułu należności celnych i innych opłat dotyczących opisanych poniżej towarów objętych wspólnotową lub wspólną procedurą tranzytową od urzędu wyjścia w

do urzędu przeznaczenia

Opis towarów:

2. Niżej podpisany zobowiązuje się, w terminie 30 dni po pierwszym pisemnym wezwaniu właściwych organów krajów wymienionych w pkt 1, bezzwłocznie uiścić żądane kwoty, o ile on lub inna zainteresowana osoba nie udowodni właściwym organom przed upływem tego terminu, że procedura tranzytowa została zakończona.

Właściwe organy mogą, z uzasadnionych powodów, na wniosek podpisanego, przedłużyć termin 30 dni, od dnia wezwania do zapłaty, w którym niżej podpisany powinien uiścić żądane kwoty. Koszty wynikające z udzielenia dodatkowego terminu, w szczególności odsetki, należy tak wyliczyć, aby odpowiadały one kwocie, pobieranej z tego tytułu w podobnych okolicznościach na rynku pieniężnym lub finansowym danego kraju.

3. Niniejsze zobowiązanie jest wiążące z dniem jego przyjęcia przez urząd składania gwarancji. Niżej podpisany pozostaje odpowiedzialny za zapłacenie długu powstałego w wyniku wspólnotowych lub wspólnych procedur tranzytowych, które są objęte niniejszym zobowiązaniem, o ile procedury rozpoczęły się, zanim odwołanie lub cofnięcie gwarancji stało się skuteczne, nawet jeżeli wniosek o zapłatę został złożony po tej dacie.

4. Do celów niniejszego zobowiązania niżej podpisany podaje adresy do doręczeń ⁽⁵⁾ we wszystkich krajach określonych w pkt 1:

Kraj	Imię i nazwisko lub nazwa i pełny adres
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Niżej podpisany uznaje, że wszelka korespondencja, powiadomienia oraz wszelkie formalności lub środki proceduralne dotyczące niniejszego zobowiązania, przesłane lub złożone na piśmie pod jednym z jego adresów do doręczeń, są uznawane za prawidłowo mu doręczone i przyjęte.

Niżej podpisany uznaje jurysdykcję sądów w miejscach, gdzie posiada swoje adresy do doręczeń.

Niżej podpisany zobowiązuje się utrzymać adresy do doręczeń; ewentualna zmiana jednego lub kilku z nich może nastąpić tylko po wcześniejszym poinformowaniu urzędu składania gwarancji.

Sporządzono w dnia

.....
(Podpis) ⁽⁶⁾

II. Przyjęcie przez urząd składania gwarancji

Urząd składania gwarancji

.....

Zobowiązanie gwaranta przyjęto dnia r. w celu zabezpieczenia wspólnotowej/wspólnej operacji tranzytowej wykonywanej na podstawie zgłoszenia tranzytowego nr z dnia r. ⁽⁷⁾

.....
(Pieczęć i podpis)

⁽¹⁾ Imię i nazwisko lub nazwa.

⁽²⁾ Pełny adres.

⁽³⁾ Wykreślić nazwę Umawiającej się Strony lub Stron lub krajów (Andora lub San Marino), przez których obszar nie będą przewożone towary. Odniesienia do Księstwa Andory i Republiki San Marino dotyczą tylko procedur tranzytu wspólnotowego.

⁽⁴⁾ Imię i nazwisko lub nazwa i pełny adres głównego zobowiązanego.

⁽⁵⁾ Jeżeli przepisy prawne danego kraju nie przewidują ustanowienia adresu do doręczeń, gwarant musi wyznaczyć w każdym z tych krajów upoważnionego do odbioru wszystkich przeznaczonych dla niego informacji; zobowiązania wynikające z ust. 4 akapit drugi i czwarty stosuje się *mutatis mutandis*. Dla decyzji w kwestiach spornych wynikających z tej gwarancji właściwe są sądy w miejscu, w którym gwarant lub jego pełnomocnik posiada adres do doręczeń.

⁽⁶⁾ Przed złożeniem podpisu należy odręcznie dopisać: »Gwarancja na kwotę«, przy czym kwotę należy wpisać słownie.

⁽⁷⁾ Wypełnia urząd wyjścia.»

ZAŁĄCZNIK III

„ZAŁĄCZNIK 50

**WSPÓLNA/WSPÓLNOTOWA PROCEDURA TRANZYTOWA
GWARANCJA POJEDYNCZA W FORMIE KARNETÓW**

I. Zobowiązanie gwaranta

1. Niżej podpisany ⁽¹⁾

zamieszkały (z siedzibą) w ⁽²⁾

niniejszym składa solidarnie gwarancję w urzędzie składania gwarancji

na rzecz Unii Europejskiej

(obejmującej Królestwo Belgii, Republikę Bułgarii, Republikę Czeską, Królestwo Danii, Republikę Federalną Niemiec, Republikę Estońską, Irlandię, Republikę Grecką, Królestwo Hiszpanii, Republikę Francuską, Republikę Włoską, Republikę Cypryjską, Republikę Łotewską, Republikę Litewską, Wielkie Księstwo Luksemburga, Węgry, Republikę Malty, Królestwo Niderlandów, Republikę Austrii, Rzeczpospolitą Polską, Republikę Portugalską, Rumunię, Republikę Słowenii, Republikę Słowacką, Republikę Finlandii, Królestwo Szwecji i Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej)

oraz Republiki Chorwacji, Republiki Islandii, Królestwa Norwegii, Konfederacji Szwajcarskiej, Republiki Turcji, Księstwa Andory oraz Republiki San Marino ⁽³⁾,

na kwoty wynikające z zobowiązań głównych lub ubocznych, kosztów i dopłat – z wyjątkiem kar pieniężnych – które główny zobowiązany jest lub może być winny wymienionym państwom z tytułu należności celnych i innych opłat dotyczących towarów objętych wspólnotową lub wspólną procedurą tranzytową, za które niżej podpisany przyjął odpowiedzialność poprzez wystawienie karnetów gwarancji pojedynczej, do maksymalnej kwoty 7 000 EUR na każdy karnet gwarancyjny.

2. Niżej podpisany zobowiązuje się, w terminie 30 dni po pierwszym pisemnym wezwaniu właściwych organów krajów wymienionych w pkt 1, bezzwłocznie uiścić żądane kwoty do wysokości maksymalnej kwoty 7 000 EUR na każdy karnet gwarancji pojedynczej, o ile on lub inna zainteresowana osoba nie udowodni właściwym organom przed upływem tego terminu, że procedura została zakończona.

Właściwe organy mogą, z uzasadnionych powodów, na wniosek podpisanego, przedłużyć termin 30 dni, od dnia wezwania do zapłaty, w którym niżej podpisany powinien uiścić żądane kwoty. Koszty wynikające z udzielenia dodatkowego terminu, w szczególności odsetki, należy tak wyliczyć, aby odpowiadały one kwocie pobieranej z tego tytułu w podobnych okolicznościach na rynku pieniężnym lub finansowym danego kraju.

3. Niniejsze zobowiązanie jest wiążące z dniem jego przyjęcia przez urząd składania gwarancji. Niżej podpisany pozostaje odpowiedzialny za zapłacenie długu powstałego w wyniku wspólnotowych lub wspólnych procedur tranzytowych, które są objęte niniejszym zobowiązaniem, o ile procedury rozpoczęły się, zanim odwołanie lub cofnięcie gwarancji stało się skuteczne, nawet jeżeli wniosek o zapłatę został złożony po tej dacie.

4. Do celów niniejszego zobowiązania niżej podpisany podaje adresy do doręczeń ⁽⁴⁾ we wszystkich krajach określonych w pkt 1:

Kraj	Imię i nazwisko lub nazwa i pełny adres
.....
.....
.....
.....

Niżej podpisany uznaje, że wszelka korespondencja, powiadomienia oraz wszelkie formalności lub środki proceduralne dotyczące niniejszego zobowiązania, przesłane lub złożone na piśmie pod jednym z jego adresów do doręczeń, są uznawane za prawidłowo mu doręczone i przyjęte.

Niżej podpisany uznaje jurysdykcję sądów w miejscach, gdzie posiada swoje adresy do doręczeń.

Niżej podpisany zobowiązuje się utrzymać adresy do doręczeń; ewentualna zmiana jednego lub kilku z nich może nastąpić tylko po wcześniejszym poinformowaniu urzędu składania gwarancji.

Sporządzono w dnia

.....
(Podpis) ⁽⁵⁾

II. Przyjęcie przez urząd składania gwarancji

Urząd składania gwarancji

.....
Zobowiązanie gwaranta przyjęto dnia

.....
(Pieczęć i podpis)

(¹) Imię i nazwisko lub nazwa.

(²) Pełny adres.

(³) Wyłącznie dla procedur tranzytu wspólnotowego.

(⁴) Jeżeli przepisy prawne danego kraju nie przewidują ustanowienia adresu do doręczeń, gwarant musi wyznaczyć w każdym z tych krajów upoważnionego do odbioru wszystkich przeznaczonych dla niego informacji; zobowiązania wynikające z ust. 4 akapit drugi i czwarty stosuje się *mutatis mutandis*. Dla decyzji w kwestiach spornych wynikających z tej gwarancji właściwe są sądy w miejscu, w którym gwarant lub jego pełnomocnik posiada adres do doręczeń.

(⁵) Przed złożeniem podpisu należy odrębnie dopisać: »Gwarancja«.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1181/2012**z dnia 10 grudnia 2012 r.****zezwalające na zwiększenie limitów wzbogacania wina produkowanego z wykorzystaniem winogron zebranych w 2012 r. w niektórych regionach uprawy winorośli**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 121 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Punkt A.3 załącznika XVa do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 przewiduje, że państwa członkowskie mogą zwrócić się o podwyższenie limitów zwiększenia zawartości objętościowej alkoholu (wzbogacanie) w winie o 0,5 % w latach, gdy warunki klimatyczne były wyjątkowo niekorzystne.
- (2) Dania, Szwecja i Zjednoczone Królestwo zwróciły się o zwiększenie limitów wzbogacania wina produkowanego z wykorzystaniem winogron zebranych w 2012 r., ponieważ w niektórych regionach geograficznych warunki klimatyczne podczas sezonu wegetacyjnego były wyjątkowo niekorzystne.
- (3) Z powodu wyjątkowo niekorzystnych warunków pogodowych w 2012 r. limity zwiększenia naturalnej zawartości alkoholu określone w pkt A.2 załącznika XVa do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 w niektórych regio-

nach uprawy winorośli nie umożliwiają produkcji wina o odpowiedniej całkowitej zawartości alkoholu, na które normalnie istniałby popyt na rynku.

- (4) Należy zatem zezwolić na zwiększenie limitów wzbogacania wina produkowanego z wykorzystaniem winogron zebranych w 2012 r. w Danii, Szwecji i Zjednoczonym Królestwie.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W regionach geograficznych wymienionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia, w drodze odstępstwa od pkt A.2 załącznika XVa do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, zwiększenie naturalnej zawartości objętościowej alkoholu świeżych winogron zebranych w 2012 r., moszczu winogronowego, moszczu winogronowego w trakcie fermentacji, młodego wina w trakcie fermentacji i wina produkowanego z wykorzystaniem winogron zebranych w 2012 r. nie przekracza 3,5 % objętości.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Regiony geograficzne, w których zezwala się na zwiększenie limitu wzbogacania zgodnie z art. 1

Państwo członkowskie	Regiony geograficzne
Dania	Wszystkie regiony uprawy winorośli
Szwecja	Wszystkie regiony uprawy winorośli
Zjednoczone Królestwo	Wszystkie regiony uprawy winorośli

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1182/2012**z dnia 10 grudnia 2012 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie ustalania Komisja ustala standardowe wartości

dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.

- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	AL	39,9
	MA	75,8
	TN	76,3
	TR	75,8
	ZZ	67,0
0707 00 05	AL	76,3
	JO	174,9
	MA	133,1
	TR	98,0
	ZZ	120,6
0709 93 10	MA	151,2
	TR	72,5
	ZZ	111,9
0805 10 20	AR	49,7
	TR	74,4
	ZA	57,6
	ZW	43,2
	ZZ	56,2
0805 20 10	MA	75,2
	ZZ	75,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	85,6
	MA	95,7
	TR	78,3
	ZZ	86,5
0805 50 10	TR	81,5
	ZZ	81,5
0808 10 80	CA	157,2
	MK	36,9
	US	125,9
	ZA	136,9
	ZZ	114,2
0808 30 90	CN	48,8
	TR	112,1
	US	160,6
	ZZ	107,2

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA RADY

z dnia 6 grudnia 2012 r.

w sprawie wniosku Irlandii o zastosowanie wobec niej niektórych przepisów dorobku Schengen dotyczących ustanowienia Agencji ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości

(2012/764/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając art. 4 Protokołu (nr 19) włączającego dorobek Schengen w ramy Unii Europejskiej, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (zwanego dalej „protokołem Schengen”),

uwzględniając wniosek rządu Irlandii złożony w piśmie z dnia 14 marca 2012 r. do przewodniczącego Rady dotyczący stosowania niektórych przepisów dorobku Schengen, jak określono w tym piśmie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy decyzji 2002/192/WE⁽¹⁾ Rada zezwoliła Irlandii na stosowanie niektórych przepisów dorobku Schengen na warunkach określonych w tej decyzji.
- (2) W dniu 25 października 2011 r. Parlament Europejski i Rada przyjęły rozporządzenie (UE) nr 1077/2011⁽²⁾ ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (zwaną dalej „agencją”).
- (3) Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1077/2011 agencja odpowiada za zarządzanie operacyjne systemem informacyjnym Schengen drugiej generacji (SIS II), wizowym systemem informacyjnym (VIS) i systemem Eurodac, a także może jej zostać powierzona odpowiedzialność za opracowywanie i rozwijanie innych wielkoskalowych systemów informatycznych w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości oraz za zarządzanie operacyjne tymi systemami, na podstawie stosownych aktów ustawodawczych, w oparciu o część trzecią tytułu V Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).
- (4) Agencja jest pojedynczą osobą prawną oraz posiada jednolitą strukturę organizacyjną i finansową. W tym celu i zgodnie z art. 288 TFUE agencję utworzono na mocy jednego aktu ustawodawczego, który w całości ma zastosowanie w państwach członkowskich nim związanych. Wyklucza to możliwość częściowego stosowania

rozporządzenia (UE) nr 1077/2011 do Irlandii. W rezultacie, należy podjąć niezbędne kroki, by sprawić, aby rozporządzenie (UE) nr 1077/2011 miało w całości zastosowanie do Irlandii.

- (5) System SIS II stanowi część dorobku Schengen. Utworzenie, funkcjonowanie i użytkowanie SIS II regulują rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady⁽³⁾ oraz decyzja Rady 2007/533/WSiSW⁽⁴⁾. Irlandia wzięła jednak udział wyłącznie w przyjęciu decyzji 2007/533/WSiSW, w której rozwija się te przepisy dorobku Schengen, o których mowa w art. 1 lit. a) ppkt (ii) decyzji 2002/192/WE.
- (6) System VIS jest także częścią dorobku Schengen. Irlandia nie uczestniczyła w przyjęciu decyzji 2004/512/WE⁽⁵⁾, rozporządzenia (WE) nr 767/2008⁽⁶⁾ oraz decyzji 2008/633/WSiSW⁽⁷⁾ regulujących ustanowienie, funkcjonowanie lub użytkowanie systemu VIS, ani nie jest związana tymi aktami.
- (7) System Eurodac nie stanowi części dorobku Schengen. Irlandia uczestniczyła w przyjęciu rozporządzenia Rady (WE) nr 2725/2000⁽⁸⁾ regulującego ustanowienie, funkcjonowanie i użytkowanie systemu Eurodac i jest związana tym rozporządzeniem. Jednak o ile przepisy rozporządzenia (UE) nr 1077/2011 odnoszą się do Eurodac, zgodnie z art. 1 i 2 protokołu nr (21) w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii odnoszącego się do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, który to protokół jest dołączony do Traktatu

⁽³⁾ Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63.

⁽⁵⁾ Decyzja Rady 2004/512/WE z dnia 8 czerwca 2004 r. w sprawie ustanowienia Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) (Dz.U. L 213 z 15.6.2004, s. 5).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS) (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60).

⁽⁷⁾ Decyzja Rady 2008/633/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie dostępu wyznaczonych organów państw członkowskich i Europolu do Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) do celów jego przeglądania, w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i ścigania (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 129).

⁽⁸⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 2725/2000 z dnia 11 grudnia 2000 r. dotyczące ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania Konwencji Dublińskiej (Dz.U. L 316 z 15.12.2000, s. 1).

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 7.3.2002, s. 20.

⁽²⁾ Dz.U. L 286 z 1.11.2011, s. 1.

- o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej Irlandia nie brała udziału w przyjęciu rozporządzenia (UE) nr 1077/2011, nie jest zatem nim związana ani nie podlega jego stosowaniu.
- (8) Zgodnie z art. 4 protokołu (nr 21) w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, Irlandia powiadomiła Komisję i Radę pismami z dnia 14 marca 2012 r. o swoim zamiarze zaakceptowania przepisów rozporządzenia (UE) nr 1077/2011 dotyczących Eurodac.
- (9) Zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 331 ust. 1 TFUE Komisja potwierdziła decyzją C(2012) 4881 z dnia 18 lipca 2012 r. fakt stosowania rozporządzenia (UE) nr 1077/2011 do Irlandii w stopniu, w jakim przepisy tego rozporządzenia odnoszą się do Eurodac. Decyzja ta stanowi, że rozporządzenie (UE) nr 1077/2011 wchodzi w życie w odniesieniu do Irlandii w dniu wejścia w życie decyzji Rady dotyczącej wniosku Irlandii o zastosowanie wobec niej przepisów rozporządzenia (UE) nr 1077/2011 odnoszących się do SIS II regulowanego rozporządzeniem (WE) nr 1987/2006 oraz odnoszącego się do VIS.
- (10) Z uwagi na fakt, że po przyjęciu decyzji Komisji C(2012) 4881 został spełniony pierwszy warunek wstępny stosowania wobec Irlandii przepisów rozporządzenia (UE) nr 1077/2011 odnoszących się do Eurodac, oraz z uwagi na częściowe stosowanie wobec niej przepisów odnoszących się do SIS II, Irlandia ma prawo brać udział w działaniach agencji, w zakresie, w jakim agencja odpowiada za zarządzanie operacyjne SIS II regulowane decyzją 2007/533/WSiSW oraz za zarządzanie operacyjne Eurodac.
- (11) Aby zapewnić przestrzeganie Traktatów i mających zastosowanie protokołów, a jednocześnie aby zadbać o jednolitość i spójność rozporządzenia (UE) nr 1077/2011, Irlandia złożyła pismem z dnia 14 marca 2012 r. wniosek o objęcie jej przepisami tego rozporządzenia na mocy art. 4 protokołu Schengen, w zakresie, w jakim agencja będzie odpowiadała za zarządzanie operacyjne systemem SIS II regulowane rozporządzeniem (WE) nr 1987/2006, oraz zarządzaniem operacyjnym systemu VIS.
- (12) Rada uznaje prawo Irlandii do złożenia – zgodnie z art. 4 protokołu Schengen – wniosku o objęcie jej przepisami rozporządzenia (UE) nr 1077/2011 w zakresie, w jakim Irlandia nie stosuje przepisów tego rozporządzenia z innych powodów.
- (13) Udział Irlandii w stosowaniu rozporządzenia (UE) nr 1077/2011 pozostaje bez uszczerbku dla faktu, że aktualnie Irlandia nie jest i nie może być objęta przepisami dorobku Schengen odnoszącymi się do swobodnego przemieszczania się obywateli państw trzecich, polityki wizowej i przekraczania przez osoby zewnętrznych granic państw członkowskich. Rozporządzenie (UE) nr 1077/2011 zawiera zatem konkretne przepisy uwzględniające tę szczególną pozycję Irlandii, zwłaszcza w odniesieniu do ograniczonego prawa głosu w zarządzie agencji.
- (14) Komitet mieszany, utworzony na podstawie art. 3 Umowy zawartej między Radą Unii Europejskiej oraz Republiką Islandii oraz Królestwem Norwegii w sprawie włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen ⁽¹⁾, został poinformowany o przygotowaniu niniejszej decyzji, zgodnie z art. 5 tej umowy.
- (15) Komitet mieszany, utworzony na podstawie art. 3 Umowy zawartej między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen ⁽²⁾, został poinformowany o przygotowaniu niniejszej decyzji, zgodnie z art. 5 tej umowy,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W związku z decyzją 2002/192/WE Irlandia bierze udział w stosowaniu rozporządzenia (UE) nr 1077/2011 ustanawiającego Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości w zakresie, w jakim odnosi się ono do zarządzania operacyjnego Wizowym Systemem Informacyjnym (VIS) i częściami systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II), w realizacji którego Irlandia nie uczestniczy.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 grudnia 2012 r.

W imieniu Rady

L. LOUCA

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36.

⁽²⁾ Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 52.

DECYZJA RADY 2012/765/WPZiB

z dnia 10 grudnia 2012 r.

dotycząca aktualizacji wykazu osób, grup i podmiotów objętych art. 2, 3 i 4 wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB w sprawie zastosowania szczególnych środków w celu zwalczania terroryzmu, i uchylenia decyzji 2012/333/WPZiB

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 27 grudnia 2001 r. Rada przyjęła wspólne stanowisko 2001/931/WPZiB ⁽¹⁾.
- (2) W dniu 25 czerwca 2012 r. Rada przyjęła decyzję 2012/333/WPZiB dotyczącą aktualizacji wykazu osób, grup i podmiotów objętych art. 2, 3 i 4 wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB ⁽²⁾.
- (3) Zgodnie z art. 1 ust. 6 wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB konieczne jest dokonanie pełnego przeglądu wykazu osób, grup i podmiotów, do których ma zastosowanie decyzja 2012/333/WPZiB.
- (4) W niniejszej decyzji przedstawia się wynik przeglądu przeprowadzonego przez Radę w odniesieniu do osób, grup i podmiotów, do których mają zastosowanie art. 2, 3 i 4 wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB.
- (5) Rada stwierdziła, że osoby, grupy i podmioty, do których mają zastosowanie art. 2, 3 i 4 wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB, uczestniczyły w aktach terrorystycznych w rozumieniu art. 1 ust. 2 i 3 wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB, że właściwy organ podjął w stosunku do nich decyzję w rozumieniu art. 1 ust. 4

tego wspólnego stanowiska oraz że powinny one nadal podlegać szczególnym środkom ograniczającym przewidzianym w tym wspólnym stanowisku.

- (6) Należy odpowiednio zaktualizować wykaz osób, grup i podmiotów, do których mają zastosowanie art. 2, 3 i 4 wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB, oraz uchylić decyzję 2012/333/WPZiB,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wykaz osób, grup i podmiotów, do których mają zastosowanie art. 2, 3 i 4 wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB, określony jest w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Decyzja 2012/333/WPZiB traci moc.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2012 r.

W imieniu Rady

C. ASHTON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 344 z 28.12.2001, s. 93.⁽²⁾ Dz.U. L 165 z 26.6.2012, s. 72.

ZAŁĄCZNIK

WYKAZ OSÓB, GRUP I PODMIOTÓW, O KTÓRYM MOWA W ART. 1

1. OSOBY

1. ABDOLLAHI Hamed (alias Mustafa Abdullahi), ur. 11.8.1960 r. w Iranie. Nr paszportu: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, ur. w Al-Ihsa (Arabia Saudyjska), obywatel Arabii Saudyjskiej.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, ur. 16.10.1966 r. w Tarut (Arabia Saudyjska), obywatel Arabii Saudyjskiej.
4. ARBABSJAR Manssor (alias Mansour Arbabsjar), ur. 6 lub 15.3.1955 r. w Iranie. Obywatel Iranu i USA. Nr paszportu: C2002515 (Iran); nr paszportu: 477845448 (USA). Nr krajowego dowodu tożsamości: 07442833, ważny do 15.3.2016 r. (prawo jazdy USA).
5. BOUYERI, Mohammed (alias: Abu ZUBAIR; SOBIAR; Abu ZOUBAIR), ur. 8.3.1978 r. w Amsterdamie (Holandia) – członek grupy Hofstadgroep.
6. FAHAS, Sofiane Yacine, ur. 10.9.1971 r. w Algierze (Algieria) – członek ugrupowania Al-Takfir wal-Hijra.
7. IZZ-AL-DIN, Hasan (alias: GARBAYA, Ahmed; SA-ID; SALWWAN, Samir), ur. w roku 1963 w Libanie, obywatel Libanu.
8. MOHAMMED, Chalid Szejik (alias: ALI, Salem; BIN CHALID, Fahd Bin Adballah; HENIN, Aszraf Refaat Nabith; WADUD, Chalid Adbul), ur. 14.4.1965 r. lub 1.3.1964 r. w Pakistanie, paszport nr 488555.
9. SHAHLAI Abdul Reza (alias: Abdol Reza Shala'i; Abd-al Reza Shalai; Abdorreza Shahlai; Abdolreza Shahlai; Abdul-Reza Shahlaee; Hajj Yusef; Haji Yusif; Hajji Yasir; Hajji Yusif; Yusuf Abu-al-Karkh), ur. ok. 1957 r. w Iranie. Adresy: 1) Kermanszah, Iran, 2) Mehran Military Base (Baza Wojskowa Mehran), Prowincja Ilam, Iran.
10. SHAKURI Ali Gholam, ur. ok. 1965 r. w Teheranie, Iran.
11. SOLEIMANI Qasem (alias: Ghasem Soleymani; Qasmi Sulayman; Qasem Soleymani; Qasem Solaimani; Qasem Salimani; Qasem Solemani; Qasem Sulaimani; alias Qasem Sulemani), ur. 11.3. 1957 r. w Iranie. Obywatel Iranu. Nr paszportu: 008827 (irański paszport dyplomatyczny), wyd. w 1999 r. Stopień wojskowy: generał dywizji.

2. GRUPY I PODMIOTY

1. Organizacja Abu Nidala (znana również pod nazwami: Rewolucyjna Rada Fatah; Rewolucyjne Brygady Arabskie; Czarny Wrzesień; Rewolucyjna Organizacja Muzułmańskich Socjalistów)
2. Brygady Męczenników Al-Aksy
3. Al-Aqsa e.V. (Stowarzyszenie Al-Aksa)
4. Al-Takfir wal-Hijra
5. Babbar Chalsa
6. Komunistyczna Partia Filipin i jej zbrojne ramię: Nowa Armia Ludowa; Filipiny
7. Dżama'a al-Islamija (znana również pod nazwą Al-Dżama'a al-Islamija) (Grupa Islamska)
8. İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephes – IBDA C (Islamski Front Bojowników o Wielki Wschód)
9. Hamas oraz jego odłamek Hamas-Izz al-Din al-Kassem
10. Hizbul Mudzahedin – HM
11. Hofstadgroep
12. Fundacja Ziemi Świętej na rzecz Pomocy i Rozwoju
13. Międzynarodowa Federacja Młodzieży Sikhijskiej
14. Siły Chalistan Zindabad
15. Partia Pracujących Kurdystanu – PKK (znana również pod nazwami: KADEK; KONGRA-GEL)
16. Tygrysy – Wyzwoliciele Tamijskiego Ilamu

17. Ejército de Liberación Nacional (Narodowa Armia Wyzwolenia)
 18. Palestyński Islamski Dżihad
 19. Ludowy Front Wyzwolenia Palestyny
 20. Ludowy Front Wyzwolenia Palestyny – Naczelne Dowództwo
 21. Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia – FARC (Rewolucyjne Siły Zbrojne Kolumbii)
 22. Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi – DHKP/C (Partia, Front i Armia Wyzwolenia Ludu Tureckiego) [znana również pod nazwami: Devrimci Sol (Lewica Rewolucyjna); Dev Sol]
 23. Sendero Luminoso – SL (Świetlisty Szlak)
 24. Stichting Al Aqsa (Fundacja Al-Aksa) (znana również pod nazwami: Stichting Al Aqsa Nederland; Al Aqsa Nederland)
 25. Teyrbazen Azadiya Kurdistan – TAK (znana również pod nazwami: Sokoły Wolności Kurdystanu; Jastrzębie Wolności Kurdystanu)
-

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca część A załącznika XI do dyrektywy Rady 2003/85/WE w odniesieniu do wykazu krajowych laboratoriów upoważnionych do pracy z żywym wirusem pryszczycy

(notyfikowana jako dokument nr C(2012) 8900)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2012/766/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2003/85/WE z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania pryszczycy, uchylającą dyrektywę 85/511/EWG i decyzje 89/531/EWG i 91/665/EWG oraz zmieniającą dyrektywę 92/46/EWG⁽¹⁾, w szczególności jej art. 67 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dyrektywie 2003/85/WE określono minimalne środki kontroli, które należy zastosować w przypadku stwierdzenia ogniska pryszczycy oraz określone środki zapobiegawcze mające na celu zwiększenie świadomości oraz przygotowanie właściwych władz oraz społeczności rolniczej na wypadek tej choroby.
- (2) Wspomniane środki zapobiegawcze obejmują spoczywający na państwach członkowskich obowiązek dopilnowania, aby praca z żywym wirusem pryszczycy prowadzona była w celach badawczych i diagnostycznych wyłącznie w zatwierdzonych laboratoriach krajowych, wymienionych w wykazie zawartym w części A załącznika XI do dyrektywy 2003/85/WE.
- (3) Zjednoczone Królestwo oficjalnie poinformowało Komisję, że nazwa laboratorium krajowego wymienionego w wykazie zawartym w części A załącznika XI do dyrektywy 2003/85/WE znajdującego się w tym państwie członkowskim uległa zmianie.
- (4) Ze względu na pewność prawa ważne jest, aby wykaz laboratoriów krajowych zawarty w części A załącznika XI do dyrektywy 2003/85/WE był aktualny. Konieczne jest zatem zastąpienie wpisu dotyczącego Zjednoczonego Królestwa w wykazie laboratoriów krajowych zawartym w części A tego załącznika.

(5) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XI do dyrektywy 2003/85/WE.

(6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W części A załącznika XI do dyrektywy 2003/85/WE wpis dotyczący Zjednoczonego Królestwa otrzymuje brzmienie:

„UK	Zjednoczone Królestwo	The Pirbright Institute	Zjednoczone Królestwo Estonia Finlandia Irlandia Łotwa Malta Słowenia Szwecja”
-----	-----------------------	-------------------------	---

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji

Tonio BORG

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 306 z 22.11.2003, s. 1.

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 7 grudnia 2012 r.

w sprawie wyznaczenia laboratorium referencyjnego UE ds. pryszczycy i uchylająca decyzję 2006/393/WE

(notyfikowana jako dokument nr C(2012) 8901)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2012/767/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2003/85/WE z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania pryszczycy, uchylającą dyrektywę 85/511/EWG i decyzje 89/531/EWG i 91/665/EWG oraz zmieniającą dyrektywę 92/46/EWG ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 69 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dyrektywie 2003/85/WE określono minimalne środki kontroli, które należy zastosować w przypadku stwierdzenia ogniska pryszczycy oraz określone środki zapobiegawcze mające na celu zwiększenie świadomości oraz przygotowanie właściwych organów oraz społeczności rolniczej na wypadek tej choroby.
- (2) Dyrektywa 2003/85/WE stanowi między innymi, że należy wyznaczyć laboratorium referencyjne UE ds. pryszczycy, które będzie spełniać przynajmniej funkcje i obowiązki przedstawione w załączniku XVI do tej dyrektywy.
- (3) W celu wyboru laboratorium referencyjnego UE Komisja w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi przeprowadziła przetarg uwzględniając kryteria kompetencji technicznych i naukowych oraz doświadczenie personelu.
- (4) Po zakończeniu procedury selekcji laboratorium, które wygrało przetarg – Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, należące do Biotechnology and Biological Sciences Research Council (BBSRC) – decyzją Komisji 2006/393/WE ⁽²⁾ zostało wyznaczone na laboratorium referencyjne UE ds. pryszczycy na okres pięciu lat rozpoczynający się w dniu 7 czerwca 2006 r.
- (5) Dyrektywa 2003/85/WE stanowi także, że Komisja dokonuje przeglądu decyzji o wyznaczeniu laboratorium referencyjnego UE ds. pryszczycy w świetle wypełniania funkcji i obowiązków laboratorium wyszczególnionych w załączniku XVI do tej dyrektywy.

(6) W wyniku procesu oceny zainicjowanego przez Komisję i zakończonego w kwietniu 2011 r. stwierdzono, że Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory z powodzeniem wypełnia wszystkie funkcje i obowiązki laboratorium referencyjnego UE ds. pryszczycy wyszczególnione w załączniku XVI do dyrektywy 2003/85/WE oraz obowiązki laboratoriów referencyjnych UE określone w art. 32 ust. 2 i 4 rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regulami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt ⁽³⁾.

(7) Należy zatem przedłużyć na czas nieokreślony wyznaczenie tego laboratorium na laboratorium referencyjne UE ds. pryszczycy.

(8) Zjednoczone Królestwo oficjalnie poinformowało ponadto Komisję, że Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory nosi obecnie nazwę Pirbright Institute.

(9) Aby uniknąć wszelkich zakłóceń w działaniu laboratorium referencyjnego UE ds. pryszczycy, środki przewidziane w niniejszej decyzji powinny być stosowane z mocą wsteczną od dnia 7 czerwca 2011 r.

(10) Dla zachowania jasności i uproszczenia prawodawstwa Unii należy uchylić decyzję 2006/393/WE i zastąpić ją niniejszą decyzją.

(11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Pirbright Institute należący do Biotechnology and Biological Sciences Research Council (BBSRC) w Zjednoczonym Królestwie zostaje wyznaczony na laboratorium referencyjne UE ds. pryszczycy.

⁽¹⁾ Dz.U. L 306 z 22.11.2003, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 152 z 7.6.2006, s. 31.

⁽³⁾ Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1.

2. Przepisy dotyczące zadań i obowiązków laboratorium referencyjnego UE, o którym mowa w ust. 1, ustanowiono w załączniku XVI do dyrektywy 2003/85/WE.

Artykuł 2

Decyzja 2006/393/WE traci moc.

Odesłania do uchylonej decyzji odczytuje się jako odesłania do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 7 czerwca 2011 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji

Tonio BORG

Członek Komisji

DECYZJE

2012/764/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 6 grudnia 2012 r. w sprawie wniosku Irlandii o zastosowanie wobec niej niektórych przepisów dorobku Schengen dotyczących ustanowienia Agencji ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości..... 48
- ★ Decyzja Rady 2012/765/WPZiB z dnia 10 grudnia 2012 r. dotycząca aktualizacji wykazu osób, grup i podmiotów objętych art. 2, 3 i 4 wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB w sprawie zastosowania szczególnych środków w celu zwalczania terroryzmu, i uchylenia decyzji 2012/333/WPZiB 50

2012/766/UE:

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca część A załącznika XI do dyrektywy Rady 2003/85/WE w odniesieniu do wykazu krajowych laboratoriów upoważnionych do pracy z żywym wirusem pryszczycy (notyfikowana jako dokument nr C(2012) 8900) ⁽¹⁾ 53

2012/767/UE:

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 7 grudnia 2012 r. w sprawie wyznaczenia laboratorium referencyjnego UE ds. pryszczycy i uchylająca decyzję 2006/393/WE (notyfikowana jako dokument nr C(2012) 8901) ⁽¹⁾..... 54



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

CENY PRENUMERATY w 2012 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 310 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	840 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

